

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 51 (1933)
Heft: 62

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern
Mittwoch, 15. März
1933

Berne
Mercredi, 15 mars
1933

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LL. Jahrgang — LI^{me} année

Parait journallement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel
LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile
Rapporti economici

N° 62

Redaktion und Administration:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —
Abonnement: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, viertel-
jährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland:
Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis
einzelner Nummern 25 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — In-
sertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelle (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et administration:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —
Abonnement: Suisse: un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre,
fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — Etranger: Frais de port
en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix de
numéro 25 cts. — Règle des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion:
50 cts. la ligne de colonne (Etranger: 65 cts.)

N° 62

Inhalt — Sommaire — Sommario

Konkurse. — Nachlassverträge. — Faillites. — Concordats. — Falliment. —
Concordati. — Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. —
Bilanzen von Aktiengesellschaften. — Bilans de sociétés anonymes. — Bilanci di società
anonime.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

France: Contingement du beurre, du maïs et des tourteaux de maïs. / Inter-
nationaler Postgüterverkehr. — Service international des virements postaux. / Postcheck-
verkehr, Beiträge. — Service des chèques postaux, adhésions.

Amthlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden jeweils am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Um rechtzeitig zu erscheinen, sollten die Aufträge spätestens am Mittwoch um 8 Uhr und Freitag um 12 Uhr, beim Bureau des Schweiz. Handelsamtsblattes, Efingerstrasse 3 in Bern, eingelangt sein.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Pour pouvoir paraître sans retard, les ordres doivent parvenir au bureau de la Feuille officielle suisse du commerce, Efingerstrasse 3 à Berne, au plus tard jusqu'à 8 heures le mercredi et jusqu'à midi le vendredi.

Konkursoröffnungen — Ouvertures de faillites

(S. u. K.-G. 231 u. 232.)
(V. B.-G. v. 23. April 1920, Art. 29 u. 123.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (Art. 209 SehKG).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällige für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger, sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beizubringen.

Dichiarazioni di fallimento

(Art. 231 e 23. L. E. F., 123 e 29 O. T. F. del 23 aprile 1920.)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sul beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le

insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gli interessi di tutti i crediti non garantiti da pegno (art. 209 L. E. F.).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'Ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il nuovo codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignorati o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'Ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia che in caso di omissione non seussabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio entro lo stesso termine.

Codebitori, cauzioni ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Kt. Zürich Konkursamt Unterstrass-Zürich (1138⁷)

Gemeinschuldner: Leuch, Fritz, Textilwaren en gros und Vertretungen, wohnhaft Wehntalerstrasse 87, in Zürich 6.

Datum der Konkursöffnung: 1. März 1933.

Summarisches Verfahren, Art. 231 Sch. K. G.

Eingabefrist: 4. April 1933.

Grundeigentum des Gemeinschuldners: Wohnhaus Assek. Nr. 1338 mit 423,7 m² Land, Kataster Nr. 1400, an der Wehntalerstrasse in Zürich 6.

Kt. Zürich Konkursamt Wiedikon-Zürich (918⁴)

Gemeinschuldnerin: Kartonnagefabrik Limmat (Genossenschaft ohne persönliche und solidarische Haftbarkeit der Mitglieder), mit Sitz Hönggerstrasse Nr. 18, in Altstetten.

Datum der Konkursöffnung: 2. bzw. 24. Februar 1933.

Summarisches Verfahren, Art. 231 Sch. K. G.

Eingabefrist: Bis und mit 20. März 1933.

(Vergl. im übrigen Amtsblatt des Kantons Zürich Nr. 18/1933).

Kt. Bern Konkursamt Fraubrunnen (1125)

Gemeinschuldner: Hänggeli, Arnold, Maschinenbauwerkstätte und Vertrieb landwirtschaftlicher Maschinen, in Münchenbuchsee.

Datum der Konkursöffnung: 24. Februar 1933.

Summarisches Verfahren, Art. 231 Sch. K. G.

Eingabefrist: Bis 7. April 1933.

Ct. de Fribourg Office des faillites de la Sarine, à Fribourg (1113)

Faillite: Société de construction du Quartier de St. Barthélémy S. A., à Fribourg.

Date de l'ouverture de la faillite: 7 février 1933.

Première assemblée des créanciers: Lundi 20 mars 1933, à 10 heures, à la Salle du Tribunal, Maison de Justice, à Fribourg.

Délai pour les productions: 18 avril 1933.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (1139)

Gemeinschuldnerin: G und A. G., Aktiengesellschaft zur Durchführung von Finanzierungen und Beteiligungen, sowie zum Erwerb, zur Verwertung und Verwaltung von beweglichen und unbeweglichen Vermögenswerten, Domizil Aeschenvorstadt 53, in Basel.

Datum der Konkursöffnung: 22. Februar 1933.

Summarisches Konkursverfahren.

Eingabefrist: Bis und mit 4. April 1933.

Kt. St. Gallen Konkursamt St. Gallen (1053¹)

Zweite Auskündigung.

Gemeinschuldnerin: Verlassenschaft des Oertle, Emil, Kaufmann, von Teufen, Inhaber der Firma E. Oertle-Schlenk, Zigarren, Kronbühl-Wittenbach, verstorben am 19. Oktober 1932.

Datum der Konkursöffnung: 1. März 1933.

Ordentliches Verfahren gemäss Art. 193 und 232 Sch. K. G. und Art. 597 Z. G. B., Art. 123 und 29 Abs. 3 V. Z. G.

Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 18. März 1933, vormittags 10 Uhr, im Zimmer Nr. 22, städt. Amtshaus, Marktgasse, St. Gallen.

Eingabefrist für Forderungen: 22. März 1933.

Eingabefrist für Dienstbarkeiten: 22. März 1933 betr. nachstehende Liegenschaft der Gemeinschuldnerin:

Kat. Nr. 26 Plan 2:	Verkehrswert	Bauwert
Ein Wohnhaus assek. unter Nr. 259 für	Fr. 30,000	Fr. 45,800
Eine Remise assek. unter Nr. 260 für	> 800	> 2,000
901 m ² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten in Bruggbach, Gemeinde Wittenbach, gelegen	> 2,700,	

(Bezüglich der Grenzen und Dienstbarkeiten wird auf den Liegenschafts-Beschrieb verwiesen, welcher beim Konkursamt St. Gallen zur Einsicht aufliegt.)

Diejenigen Gläubiger, welche ihre Forderungen anlässlich des öffentlichen Inventars (Schuldenruf) bereits dem Gemeindeamt Wittenbach angemeldet haben, sind einer nochmaligen Eingabe entbunden, sofern die Ansprüche seither keine Veränderung erfahren haben.

Kt. St. Gallen Konkursamt Unterhental in St. Margrethen (1114)

Zweite Auskündigung.
Gemeinschuldnerin: «Stamag», Stahlmöbelfabrik St. Margrethen, Aktiengesellschaft, in St. Margrethen.
Konkursoröffnung: 30. Januar/22. Februar 1933.
Eingabefrist für Forderungen: Bis 4. April 1933.
Eingabefrist für Dienstbarkeiten: Bis 20. März 1933.

Betreffend nachverzeichnete Liegenschaft:
Kataster Nr. 1551:
a) Ein massiv gebautes Fabrikgebäude mit angebautelem Geschäftshaus im Meierhof in St. Margrethen gelegen, assek. unter Nr. 441 für Fr. 300.000.—
b) 6027 m² Gebäudegrundfläche und umliegender Boden.
Zugehör: laut Verzeichnis.
Der Liegenschaftsbeschrieb liegt beim Konkursamt Unterhental in St. Margrethen zur Einsicht auf.

Kt. St. Gallen Konkursamt Untertoggenburg in Flawil (1153)

Erste Auskündigung.
Gemeinschuldner: Schwarzi, Otto, mechanische Möbelschreineri und Möbellager, von Oberlangnegg, Vorarlberg, in Degersheim.
Konkursoröffnung: 1. März 1933.
Gläubigerversammlung: Dienstag, den 21. März 1933, nachmittags ¼4 Uhr, in der «Rose», in Degersheim.
Eingabefrist für Forderungen: Bis 18. April 1933.
Eingabefrist für Dienstbarkeiten: Bis 7. April 1933, betreffend nachstehende Liegenschaft des Gemeinschuldners:
Ein Wohnhaus mit Schreineri Nr. 133, verkehrsrechtlich geschätzt zu Fr. 33.000.—, samt Hofstatt, Garten und Hofraumboden, 479 m² haltend (Kataster Nr. 288), im Oberdorf, Degersheim, gelegen.
Bezüglich der Grenzen und Dienstbarkeiten wird auf den Liegenschaftsbetrieb verwiesen, der beim Konkursamt zur Einsicht aufliegt.

Ct. del Ticino Ufficio dei fallimenti di Lugano (1126)

Fallita: Ditta Pianazzi & Taborelli, panificio, in Viganello (società in nome collettivo).
Decreto di fallimento: 27 febbraio 1933, Pretura di Lugano-Città.
Prima assemblea dei creditori: 23 marzo 1933, ore 15, presso l'Ufficio Esecuzioni & Fallimenti di Lugano.
Termine per la notifica dei crediti: Fino al giorno 15 aprile 1933.

Ct. del Ticino Ufficio dei fallimenti di Lugano (1127)

Fallita: Ditta Pozzi, Giovan-Battista, da Treviglio (Italia), pianoforti, verticali automatici e radio, domiciliato in Lugano.
Decreto apertura fallimento: 3 marzo 1933, Pretura di Lugano-Città.
Prima assemblea dei creditori: 27 marzo 1933, ore 15, presso l'Ufficio Esecuzioni e Fallimenti di Lugano.
Termine per la notifica dei crediti: Fino al giorno 15 aprile 1933.

Ct. de Vaud Office des faillites de Lausanne (1128)

Faillite: S. A. A u V i s o n, peaux et fourrures, Rue Madeleine 1, à Lausanne.
Date du prononcé: 7 mars 1933.
Faillite sommaire, art. 231 L. P.
Délai pour les productions: 4 avril 1933.

Ct. de Vaud Office des faillites de Montreux (1115)

Failli: Gachnang, Henri, ex-tenancier de l'Hôtel-restaurant de la Tonhalle, à Montreux, actuellement à Singapour.
Date du prononcé: 28 février 1933.
Liquidation sommaire, article 231 L. P.
Délai pour les productions: 4 avril 1933.

Ct. du Valais Office des faillites de Sion (1154)

Failli: Michlig, Jean, négociant, à Sion.
Date de l'ouverture de la faillite: 1^{er} mars 1933.
Première assemblée des créanciers: 21 mars 1933, à 16 heures, dans la grande salle du Café industriel, à Sion.
Délai pour les productions: 19 avril 1933.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (1140)

Failli: Ecuyer, Max Hermann, précédemment laitier-épicerie, Rue Rossi 6, à Genève.
Date de l'ouverture de la faillite: 7 février 1933.
Liquidation sommaire, art. 231 L. P.: 10 mars 1933.
Délai pour les productions: 4 avril 1933.

Kollokationsplan — Etat de collocation (L. P. 249, 250 u. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich Konkursamt Zürich (Allstadt) (1141)

Kollokationsplan, Auflage des Inventars und Fristansetzung.
Im Konkurse über Kappeler geb. Reithaar, Emma, Frau, Damenschneiderei, Falkenstrasse Nr. 23, in Zürich 1, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind bis zum 25. März 1933 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel anhängig zu machen, widrigenfalls der Plan als anerkannt betrachtet würde.
Innert der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden über die Zuteilung der Kompetenzstücke mittels Einreichung einer Beschwerdeschrift im Doppel an die 1. Abteilung des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben, sowie Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen im Sinne von Art. 260 Sch. K. G. bei der Konkursverwaltung schriftlich zu stellen, ansonst Verzicht gefolgert wird.

Kt. Zürich Konkursamt Wiedikon-Zürich (1142)

Auflage des Kollokationsplanes mit Lastenverzeichnissen und des Inventars; Abtretung von Rechtsansprüchen im Sinne von Art. 260 Sch. K. G.

Im Konkurse über die Baugenossenschaft Dachslern, mit Sitz an der Poststrasse 3, in Altstetten-Zürich, liegen der Kollokationsplan mit den Lastenverzeichnissen bezüglich der Liegenschaften Kat. Nr. 2921/26 (Pol. Nrn. 15, 17, 19, 21, 23 und 25 an der Dachslernstrasse in Altstetten-Zürich) und das Inventar den Beteiligten bis zum 25. März 1933 zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und der Lastenverzeichnisse sind bis zum 25. März 1933 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt gilt.
Abtretungsbegehren auf Grund von Art. 260 Sch. K. G. (inbegriffen Abtretung des Bestreitungsrechtes hinsichtlich der Eigentumsansprüche) sind ebenfalls bis zum 25. März 1933 beim Konkursamt zu stellen, unter Androhung des Ausschlusses bei Verspätung.

Kt. Bern Konkursamt Trachselwald (1155)

Neuauflage des Kollokationsplanes infolge Abänderung desselben und nachträglicher Forderungselgaben.

Gemeinschuldnerin: Kommanditgesellschaft Kohler & Co., Möbelwerkstätte, in Wasen i. E.
Anfechtungsfrist: Bis und mit 28. März 1933.

Ct. de Fribourg Office des faillites de la Gruyère, à Bulle (1130)

Failli: Lortscher, Joseph, négociant, Corbières.
Délai pour intenter action en opposition: 10 jours.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (1143)

Gemeinschuldnerin: Meiners-Tönding, Augusto, Basel.
Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

Kt. Graubünden Konkursamt Bergün (1129)

Auflegung des Kollokationsplanes und Inventars.

Im summarischen Konkursverfahren über Menognini, Pietro, Bauunternehmer, in Filisur, gegenwärtig in Chur wohnhaft, liegen der Kollokationsplan und das Inventar mit Eigentumsansprüchen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt vom 11. März 1933 an während 10 Tagen zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind bis zum 22. März 1933 gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet wird.
Innert der gleichen Frist kann das Inventar angefochten werden.
Auch allfällige Abtretungsansprüche im Sinne von Art. 260 sind innert der gleichen Frist zu stellen.

Ct. de Vaud Office des faillites de Nyon (1116)

Faillite: Constructions Modernes S. A., à Cheserex.
Délai pour intenter action: 25 mars 1933.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation (B.-G. 230.) (L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Zürich Konkursamt Zürich (Allstadt) (1131)

Gemeinschuldnerin: Sebraner, Alfred, & Co. A.-G., Handel und Vertretung in Benzin, Petroleum, Oel usw., Löwenstrasse 25, in Zürich 1.
Datum der Konkursoröffnung: 1. März 1933.
Datum der KonkursEinstellungsverfügung: 7. März 1933.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 25. März 1933 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und innert der gleichen Frist für die Kosten desselben einen Barvorschuss von Fr. 600.— leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite (B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Kt. Zürich Konkursamt Aussersihl-Zürich (1156-58)

Die Konkursverfahren über:
1. Brennbabor-Auto Verkauf A.-G., Limmatstrasse Nr. 212, Zürich 5;
2. Rapold, Albert, Schuhhändler, Birmensdorferstrasse Nr. 32, Zürich 4;
3. Genossenschaft Seinau, Kanzleistrasse Nr. 17, Zürich 4,
sind durch Verfügungen des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 7. März 1933 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Zürich Konkursamt Riesbach-Zürich (1132)

Das Konkursverfahren über die Baugenossenschaft Sonnenhof, Seefeldstrasse 110, Zürich 8, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 7. März 1933 als geschlossen erklärt worden.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (1144/5)

Faillits:
1. La succession répudiée de Hussy, Jacques-Théodore, q. v. négociant, Rue Pierre Fatio 6, domicilié Chemin Krieg 15.
2. Haakmann, Harry F. A., négociant, Rue de Lausanne 125, à Genève.
Date de clôture: 6 et 10 mars 1933.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite (B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Zürich Konkursamt Küsnacht (1117)

Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung.

Im Konkurse der Baugenossenschaft «Göhren», Erlenbach, gelangen Dienstag, den 4. April 1933, nachmittags 3 Uhr, im Hotel Kreuz in Erlenbach, auf öffentliche Versteigerung:
In Erlenbach liegend:
1. Das Wohnhaus Seestrass Nr. 97, unter Assk.-Nr. 702 für Fr. 194.000.— brandversichert. Schätzung 1931.
Kat. Nr. 1836: Sieben Aren 77 m² Grundfläche, Hofraum und Garten an der Seestrass, im Göhren.
Konkursamtliche Schätzung für Ziffer 1: Fr. 160.000.—

2. Das Wohnhaus, Seestrasse Nr. 99, unter Assek.-Nr. 698 für Fr. 112,000.— brandversichert. Schätzung 1931.
 Kat. Nr. 1887: Sieben Aren 35 m² Grundfläche, Hofraum und Garten an der Seestrasse, im Gehren.
 Konkursamtliche Schätzung für Ziffer 2: Fr. 80,000.—
 3. Das Wohnhaus Seestrasse Nr. 101, unter Assek.-Nr. 697 für Fr. 196,500.— brandversichert. Schätzung 1931.
 Kat. Nr. 1888: Sechs Aren 49 m² Grundfläche, Hofraum und Garten an der Seestrasse, im Gehren.
 Konkursamtliche Schätzung für Ziffer 3: Fr. 160,000.—
 Grunddienstbarkeiten laut Protokoll.

Es findet nur eine Steigerung statt, an welcher Zuschlag erfolgt, ohne Rücksichtnahme auf die amtliche Schätzung. Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 20. März 1933 an beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Der Ersteigerer hat vor dem Zuschlag auf Abrechnung am Kaufpreis für jedes Objekt eine Anzahlung von je Fr. 2000 zu leisten.

K ü s n a c h t, den 10. März 1933. Konkursamt Künsnacht:
 H. Weilenmann, Notar.

Kt. Zürich Konkursamt Stammheim in Ober-Stammheim (1071)
II. konkursamtliche Liegenschaftsteigerung

Im Konkurse der Holzverwertung Stammheim A. G. in Unterstammheim gelangen Dienstag, den 18. April 1933, nachmittags 2 Uhr, im Restaurant zum «Grüti» in Unterstammheim auf II. öffentliche Steigerung:

1. Ein Wohnhaus mit Werkstätte und Schopfanbau Nr. 254, 1 Sägegebäude Nr. 256, 1 Silogebäude Nr. 236, 1 Wohnhaus mit Werkstätte und Waschhaus Nr. 139 und 1 Lagerschuppen Nr. 260 beim Bahnhof in Unterstammheim, zusammen für Fr. 107,900 asssekuriert, mit zirka 66 a Grundfläche vorbeschriebener Gebäulichkeiten, Werk- und Lagerplatz.

Als Zugehör zu obigen Gebäulichkeiten werden mitverkauft: 4 Elektromotoren, die Transmissionen und Riemen, das Rollwagengeleise mit Rollwagen, 1 Vollgatter, 1 Pendelkreissäge, 1 elektr. Fuchsschwanzsäge, 1 Sägeschärfmaschine, 1 Schleifmaschine, 1 Parallelfraise, 1 Abriechhobelmaschine und verschiedene andere zu einem Sägereibetriebe gehörende Utensilien, wobei auf die erhebliche Anzahl von vorhandener Zugehör zu den Maschinen aufmerksam gemacht wird.

2. Zirka 20 a Lagerplatz im Bild.

Höchstangebot an der I. Steigerung für Ziff. 1 und 2: Fr. 100,000.

Der Käufer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Barzahlung von Fr. 2000 zu leisten.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen hierorts zur Einsicht auf.

O b e r s t a m m h e i m, den 9. März 1933. Konkursamt Stammheim:
 E. Wiesendanger, Notar.

Kt. Luzern Konkursamt Kriens-Malters in Malters (1159)
Konkursrechtliche Liegenschaftsteigerung.

In Konkursachen des Wüthrich, Mathias, Baumeister, Stollberg, Littau, gelangt Mittwoch, den 19. April 1933, um 14 Uhr, im Restaurant z. Kriensheralle in Kriens, an öffentliche Steigerung:

Die Liegenschaft
 Schönsicht,

im Kehrhof, in der Gemeinde Kriens, enthaltend:

1. Ein Wohnhaus.
 2. Gebäudeareal und Umgelände 8 Aren 07 m².
 Gebäude-Brandassekuranz Fr. 49,000.—
 Katasterschätzung > 45,000.—
 Grundpfandrechte auf 6. September 1932 > 52,711.—
 Konkursamtliche Pfandschätzung > 55,000.—

Unter der konkursamtlichen Schätzung kann die Liegenschaft an der ersten Steigerung nicht losgeschlagen werden.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 25. März bis 3. April 1933 beim Konkursamt Kriens-Malters in Malters zur Einsicht auf.

M a l t e r s, den 14. März 1933. Konkursamt Kriens-Malters.

Kt. Appenzel A.-Rh. Konkursamt Hinterland in Herisau (1146)
Einmalige konkursamtliche Versteigerung.

Mittwoch, den 19. April 1933, nachmittags ¼3 Uhr, kommt in der Wirtschaft zum Sternen, Thal, Urnäsch, für Rechnung der Konkursmasse Looser, Jakob, Sonntal, Urnäsch, zur konkursrechtlichen Versteigerung:

1. die Liegenschaft 204 zum Sonntal, Urnäsch, bestehend aus Wohnhaus mit Wirtschaftslokalitäten, Käserei, Gartenland, Hofstatt, Hofraum, Brandassekuranz Fr. 25,000.—. Amtliche Schätzung Fr. 23,000.—. Konkursamtliche Schätzung Fr. 25,000.—.

2. die Liegenschaft 236 Oberschwend, Urnäsch, bestehend in Wohnhaus mit angebautem Stadel und Stücklokal, beiliegender Wiese und einem Stück Waldung mit Moosboden im Breitmöos. Brandassekuranz 11,900 Franken. Amtliche Schätzung Fr. 20,000.—. Konkursamtliche Schätzung Fr. 20,000.—.

Die Steigerungsbedingungen für beide Liegenschaften liegen ab 17. März 1933 bei der Gemeindeganzlei Urnäsch und bei unterzeichnetem Konkursamt zur Einsicht auf.

Anschliessend an die Steigerung von Liegenschaft 236 wird das noch vorhandene Heu und Emd vergantet.

H e r i s a u, den 14. März 1933. Das Konkursamt Hinterland, Stell.

Kt. St. Gallen Konkursamt Rorschach (1147)
Erste konkursamtliche Liegenschaftsteigerung.

Im Konkurse des Meyenberger, C. J., Kaufmann, Villa «Waldeg» bei Tübach, mit Geschäftsniederlassung in Haldenstrasse 1, St. Gallen, gelangt Donnerstag, den 20. April 1933, nachmittags 3 Uhr, im Gasthaus z. «Landhaus», in Tübach, an öffentliche Steigerung:

Grundpfand:
 Liegenschaft Kataster Nr. 138 in Waldegg, Tübach:

1. Villa «Waldeg», Assek. Nr. 58, versichert bzw. Verkehrswert 145,000 Franken, Bauwert Fr. 221,200.—.
 2. Gärtnerhaus, Treibhaus, Scheune und Garage, Assek. Nr. 59, versichert bzw. Verkehrswert Fr. 152,000.—, Bauwert Fr. 226,000.—.

3. Hühnerhaus, Assek. Nr. 202, versichert bzw. Verkehrswert Fr. 400.—, Bauwert Fr. 500.—.
 4. Grund und Boden: Gebäudegrundflächen, Hofraum, Garten, Parkanlagen, Wald, Güterweg und Wiese, mit Obstwachs zusammen 35811 m² messend.

Gesamtschätzungssumme: Fr. 120,000.—.

Der Käufer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Barzahlung von Fr. 1500.— zu leisten.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 1. bis 10. April 1933 beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

R o r s c h a c h, den 13. März 1933. Konkursamt Rorschach.

Ct. de Vaud Office des faillites d'Orbe (1118)
Vente d'immeubles. — Première enchère.

Mercredi 19 avril 1933, à 14½ heures, à la salle communale de Vallorbe, l'Office des Faillites soussigné procédera à la vente aux enchères publiques des immeubles appartenant à la masse en faillite de Rochat-Moylan, Henri-François, fils de Jacques-François, laitier, à Vallorbe, savoir:

Premier lot:
 Articles 3700/1/2/3/4, à Vallorbe, bâtiments, soit habitation, magasin et laboratoire, superficie 2 ares 23 centiares.

Assurance-incendie fr. 26,200.—
 Estimation officielle > 24,000.—
 Taxe de l'Office des Faillites > 21,000.—

Deuxième lot:
 à Vallorbe, article 1672, au lieu dit «Les Ecloles», articles 1059, 4172 et 4173, jardin et champs d'une superficie de 58 ares 46 centiares.

Estimation officielle fr. 2300.—
 Taxe de l'Office des Faillites > 2000.—

Conditions de vente et tous renseignements à disposition au bureau de l'Office des Faillites à Orbe.

O r b e, le 10 mars 1933. L'Office des Faillites:
 A. Henry.

Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren (1. Steigerung)

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage (1^{re} enchère)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück insbesondere auch für Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind; von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Rechte begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dingslich wirksam sind.

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échuë ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.

Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le code civil suisse elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Kt. Bern Betreibungsamt Biel (1119)
Erste Steigerung.

Im Grundpfandverwertungsverfahren gegen die Eheleute Zulliger-Schori, Ludwig Alexander und Anna Marie, in Biel, wird Freitag, den 28. April 1933, nachmittags 2 Uhr, im Café Dupont in Biel an eine erste öffentliche Steigerung gebracht:

Biel-Grundbuch Nr. 1075. Eine Wirtschaftsbesitzung am Untern Quai in Biel, eingetragen im Kataster dieser Stadtgemeinde unter Plan Blatt 1, als Parzelle Nr. 1075, mit einem Halte von 4 Aren.

Die Grundsteuerschätzung für die gesamte Besitzung beträgt Fr. 260,000. Das Wohnhaus mit Wirtschaft Unterer Quai Nr. 49 ist für Fr. 145,400 gegen Brandschaden versichert.

Eingabefrist: Bis mit dem 4. April 1933. Anmeldung der Forderungen beim Betreibungsamt Biel.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 6. April 1933 an während 10 Tagen im Bureau des Betreibungsamtes Biel zur Einsicht auf.

B i e l, den 10. März 1933. Betreibungsamt Biel:
 Roth.

Kt. Basel-Stadt Betreibungsamt Basel-Stadt (1148)
Grundstücksteigerung. — Erste Gant.

Donnerstag, den 27. April 1933, vormittags 11 Uhr, wird im Gerichtsgebäude, Bäumleingasse 3, I. Stock, im Zivilgerichtssaal, infolge Grundpfandbetreibung das nachverzeichnete dem Vogel-Kaufmann, Josef Nikolaus, badischer Staatsbürger, gehörende Grundstück gerichtlich versteigert:

Sektion I, Parzelle 2093¹, haltend 3 a 38,5 m², mit Wohnhaus Davidsbodenstrasse 39.

Brandschätzung: Fr. 140,000.—.
 Die amtliche Schätzung des Grundstückes beträgt Fr. 160,000.—.
 Beim Zuschlag sind Fr. 2100.— (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.

Eingabefrist: Bis zum 4. April 1933.

Die Pfandgläubiger werden ersucht, bis zu diesem Datum die Pfandtitel einzusenden. Sollten sie dieser Aufforderung nicht nachkommen, so würde eine allfällige, durch die Versteigerung notwendig werdende Abschreibung oder Löschung im Grundbuche gleichwohl vorgenommen.

Die Steigerungsbedingungen liegen bei der unterzeichneten Behörde (Liegenschaftsverwaltung) vom 12. April 1933 an zur Einsicht auf.

B a s e l, den 15. März 1933. Betreibungsamt Basel-Stadt.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati**Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe**
(B.-G. 295—297 und 300.)**Sursis concordataire et appel aux créanciers**
(L.P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberichtig wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf dem unten hiefür bezeichneten Tag anberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Moratoria pel concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti
(L. E. 295—297 e 300.)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria di due mesi. I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto pena d'essere esclusi dalle deliberazioni relative al concordato.

È indetta un'adunanza di creditori per la data indicata qui sotto. I creditori possono esaminare gli atti nei dieci giorni che precedono l'adunanza.

Kt. Aargau Konkurskreis Lenzburg (1149^a)

Schuldner: Ebner, Christian, Druck- und Verlag der «Lenzburger-Zeitung» und Buchdruckerei, in Lenzburg.

Datum der Stundungsbewilligung: Durch Beschluss des Bezirksgerichts Lenzburg vom 9. März 1933.

Sachwalter: R. Baldinger, Rechts- und Inkassobureau, in Lenzburg (Telephon 395).

Eingabefrist: Bis und mit Freitag, den 31. März 1933. Anmeldung der Forderungen schriftlich beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 13. April 1933, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtssaal in Lenzburg.

Aktenaufgabe: Während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Bureau des Sachwalters.

Ct. del Ticino Circondario di Locarno (1133)

Debitore: Niederer, Hans, Hôtel Internationale, Locarno.

Decreto di moratoria: 9 marzo 1933, della Pretura di Locarno.

Commissario per il concordato: Rinaldo Rimoldi, Ufficio amministrativo, Locarno.

Termine per la notifica dei crediti: 3 aprile 1933.

Adunanza dei creditori: 22 aprile 1933, alle ore 2½ pom., nella sala della Pretura di Locarno.

Esame degli atti: Dal 12 aprile in avanti, presso il commissario della moratoria, Via Rovedo, Campagna di Locarno.

Ct. de Vaud Office des faillites de Lausanne (1134)

Débitrice: Permaneo S. A., fabrication et vente de tous appareils et produits pour la coiffure, à Lausanne.

Date de l'octroi du sursis concordataire: Par décision du président du Tribunal civil du district de Lausanne du 11 mars 1933.

Commissaire: Le Préposé aux Faillites, Lausanne.

Délai pour les productions: 4 avril 1933.

Assemblée des créanciers: Lundi 24 avril 1933, à 14 heures, dans une des Salles du Tribunal de district de Lausanne, Palais de Montbevaux.

Examen des pièces: Dès le 14 avril 1933, au bureau du commissaire, Office des Faillites, Rue de Genève 7, à Lausanne.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (1150)

Débitrice: Société Immobilière des Entrepôts Publics de Vernier-Port-Franc, Société Anonyme, ayant son siège à Vernier (Genève).

Date du jugement accordant le sursis: 13 mars 1933.

Commissaire au sursis concordataire: Philippe Briquet, préposé à l'Office des Faillites.

Expiration du délai de production: 4 avril 1933.

Assemblée des créanciers: Lundi 24 avril 1933, à 10 heures, à Genève, Place de la Taconnerie 7, Salle des Assemblées de Faillites.

Délai pour prendre connaissance des pièces, dès le 14 avril 1933.

Verlängerung der Nachlassstundung — Prolongation du sursis concordataire

(B.-G. 295, Abs. 4.) (L.P. 295, al. 4.)

Proroga della moratoria

(L. E. 295, 4° capoverso.)

Kt. Uri Konkurskreis Uri (1151)

Das Obergericht Uri hat der Firma «Egra» A.-G., Maschinenfabrik, Sisikon, eine Verlängerung der Nachlassstundung um 2 Monate, bis 16. Mai 1933, bewilligt. Die Gläubigerversammlung wird auf den 16. Mai 1933, nachmittags 2 Uhr, ins Rathaus in Altdorf einberufen.

Die Akten liegen während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung beim Unterzeichneten zur Einsicht auf.

Altdorf, den 8. März 1933.

Der Sachwalter:

J. Walker-Lussi, Notar.

Ct. del Ticino Pretura di Locarno (1135)

La Pretura di Locarno avverte che la moratoria concessa a Pistone, Giuseppe, coloniali e prestino, in Locarno, il 6 febbraio 1933, venne prorogata di due mesi.

Locarno, il 10 marzo 1933.

Per la Pretura:

D. Degiorgi, assess.

Ct. de Vaud Office des faillites de Nyon (1120)

En son audience du 8 mars, le président a prolongé de deux mois, dès le 31 mars, le sursis concordataire accordé à la Société en nom collectif Chouet et Co., scierie, à Crassier.

L'assemblée des créanciers fixée au 17 crt., est renvoyée au jeudi 27 avril, dès 15 heures, dans une des Salles du Château, à Nyon.

Délai pour prendre connaissance des pièces: Samedi 15 avril 1933.

Nyon, le 10 mars 1933.

Le commissaire au sursis:

E. Haldy, préposé.

Ct. du Valais Office des faillites de Sierre (1121)

En séance du 7 mars 1933 le juge instructeur de Sierre a accordé à la maison Riand et Cie, à Sierre, un sursis prolongé de deux mois, dès le 7 mars 1933.

Sierre, le 10 mars 1933.

Le commissaire au sursis:
F. de Preux, préposé.

Verhandlung über den Nachlassvertrag

(B.-G. 304 und 317.)

Délibération sur l'homologation de concordat

(L. P. 304 et 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Bern Richteramt Laufen (1161)**Verhandlung über Bestätigung des Nachlassvertrages.**

Schuldner: Weber, Heinrich, Bildhauer, von und in Röschenz. Verhandlungstermin: Samstag, den 25. März 1933, vormittags 11 Uhr, vor Richteramt Laufen, im Amthause daselbst.

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag im Termine selbst anbringen.

Laufen, den 14. März 1933. Der Gerichtspräsident:
Walther.

Kt. Bern Richteramt Obersimmental in Blankenburg (1160)**Verhandlung über Bestätigung des Nachlassvertrages.**

Schuldnerin: Hug-Kühnen, Klara, Frau, Lenk i.S. Verhandlungstermin: Freitag, den 17. März 1933, vormittags 9½ Uhr, im Schlosse zu Blankenburg.

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag bis zum Verhandlungstermin schriftlich einreichen oder an demselben mündlich anbringen.

Blankenburg, den 14. März 1933. Der Gerichtspräsident von Obersimmental:
Reichenbach.

Kt. Bern Richteramt Saanen (1162)**Gerichtliche Verhandlung über Bestätigung des Nachlassvertrages.**

Schuldner: Bieri-Burri, Gottfried, Metzgermeister, Gstaad. Verhandlung: Freitag, den 24. März 1933, 10 Uhr, im Amthaus in Saanen.

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen diesen Nachlassvertrag in der Verhandlung selbst anbringen.

Saanen, den 13. März 1933. Der Gerichtspräsident:
Mumenthaler.

Kt. Luzern Obergericht des Kantons Luzern (1163)

Gegen die Bestätigung des von Grob, Karl, sanitäre Installationen, Hirschemattstrasse, Luzern, angestrebten Nachlassvertrages durch den Amtsgerichtspräsidenten von Luzern-Stadt vom 25. Januar 1933 hat ein Gläubiger Rekurs eingereicht.

Die Verhandlung vor der obern kantonalen Nachlassbehörde findet statt: Mittwoch, den 22. März 1933, nachmittags 2½ Uhr, im kantonalen Gerichtsgebäude, Hirschengraben 16, Luzern.

Unter Hinweis auf Art. 304, Abs. 2 des Sch.K.Ges. werden die Gläubiger zu den Verhandlungen eingeladen.

Die Akten können auf der Obergerichtskanzlei (Abteilung Kontrolle) eingesehen werden.

Luzern, den 13. März 1933. Die Obergerichtskanzlei.

Kt. Schwyz Bezirksgericht Schwyz (1152)

Der Nachlassvertrag Theiler, Alois, Autogarage, Brunnen, kommt Samstag, den 25. März 1933, nachmittags 3 Uhr, vor Bezirksgericht Schwyz zur Verhandlung, wobei allfällige Einwendungen angebracht werden können.

Schwyz, den 13. März 1933. Der Bezirksgerichtspräsident.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat

(B.-G. 308.) (L. P. 308.)

Omologazione del concordato

(L. E. art. 308.)

Kt. Bern Richteramt Laufen (1164)

Nachlassschuldner: Maurer, Fritz, Schneidermeister, in Laufen.

Datum der Bestätigung: 2. März 1933.

Dieser Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.

Laufen, den 14. März 1933. Der Nachlassrichter:
Walther.

Ct. de Berne Tribunal du district de Moutier (1165)

En date du 1^{er} mars 1933, le président du Tribunal du district de Moutier a homologué le concordat intervenu entre Steulet, Aurélie, Dame, commerce de bois, à Courrendlin et ses créanciers. Ce jugement est devenu définitif, ce qui par les présentes est rendu public.

Moutier, le 14 mars 1933. Le greffier du Tribunal:
Moutet, av.

Kt. Bern Richteramt Schwarzenburg (1166)

Nachlassschuldner: Tschanz, Johann, Unternehmer, in Gambach, Gde. Rüschegg.

Datum der Bestätigung: 3. März 1933.

Der Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.

Schwarzenburg, den 14. März 1933. Der Gerichtspräsident:
Staub.

Kt. Luzern Amtsgericht von Luzern-Stadt (1167)

Schuldnerin: Firma Franz Ruckli & Cie., elektrische Anlagen, Eisingasse 10, Luzern.

Datum des Bestätigungsentscheides: 13. Februar 1933.

Luzern, den 14. März 1933. Der Amtsgerichtspräsident von Luzern-Stadt:
P. Segalini.

Kt. Solothurn *Richteramt Solothurn-Lebern in Solothurn* (1168)
Die Nachlassbehörde von Solothurn-Lebern hat unterm 2. März 1933 den Nachlassvertrag (Prozentvergleich) des Egli-Stauffler, Alfred, Landwirt, in Altreu bei Selzach, bestätigt.
Solothurn, den 14. März 1933. **Der Gerichtsschreiber:**
A. Obi.

Kt. Solothurn *Richteramt Solothurn-Lebern in Solothurn* (1169)
Die Nachlassbehörde von Solothurn-Lebern hat unterm 2. März 1933 den Nachlassvertrag (Prozentvergleich) des Kuhn-Wyss, Otto, in Solothurn, bestätigt.
Solothurn, den 14. März 1933. **Der Gerichtsschreiber:**
A. Obi.

Kt. Appenzell I.-Rh. *Bezirksgericht Appenzell* (1087)
Der von der Firma A. & P. Locher, Zwirnerei, in Steinegg, ihren Gläubigern proponierte Nachlassvertrag ist vom Bezirksgericht des inneren Landestells Appenzell als Nachlassbehörde I. Instanz in seiner Sitzung vom 7. März abhin bestätigt worden.
Da gegen den Nachlassvertrag Protestationen seitens Gläubigern nicht vorlagen, ist der Entscheid sofort in Rechtskraft getreten.
Die Gläubiger der Gemeinschaftschuldnerschaft werden hievon im Sinne von Art. 308 u. ff. Sch. v. K. in Kenntnis gesetzt.
Appenzell, den 9. März 1933. **Im Auftrage:**
Die Gerichtskanzlei.

Kt. Aargau *Bezirksgericht Bremgarten* (1170)
Das Bezirksgericht Bremgarten hat den von Seiler, Johann, geb. 1879, Zimmerer und Schreiner, von Fischbach-Götslikon, in Wohlen, mit seinen Gläubigern auf der Basis von 20 % abgeschlossenen Nachlassvertrag bestätigt. Die Dividende ist innert Monatsfrist seit Bestätigung zu bezahlen. Der Entscheid ist mangels erfolgter Bestreitungen rechtskräftig.
Bremgarten, den 11. März 1933.

Namens des Bezirksgerichtes:
Der Präsident: E. Meier.
Der Gerichtsschreiber: Dr. A. Brunner.

Ct. del Ticino *Circondario di Lugano* (1171)
Rendo noto che la Pretura di Lugano-Città, con suo decreto 27/28 febbraio 1933, ha omologato il concordato proposto dalla Società Anonima Rüeggsegger, Sauter & Co., Lugano.
La percentuale concordataria del 35 % sarà pagata entro 15 giorni dal passaggio in giudicato, e cioè entro il 26 marzo 1933.
Lugano, 11 marzo 1933. **Il commissario del concordato:**
Rag. Sergio Bolla.

Widerruf des Nachlassvertrages — Révocation du concordat
(Art. 308 und 316.) (L. E. 308 et 316.)

Ct. de Vaud *Office des faillites de Lausanne* (1136)
Débitrice: S. A. A u Vison, peaux et fourrures, à Lausanne.
Date du jugement: 7 mars 1933.
Lausanne, 10 mars 1933. **Office des Faillites de Lausanne.**

Pfandnachlassverfahren und Nachlassstundung
Bundesbeschluss vom 30. September 1932

Kt. Wallis *Konkurskreis Visp* (1172)
Nachlassstundung und Eröffnung des Pfandnachlassverfahrens.
Den Eheleuten Berthoud-Supersaxo, E. und A., Eigentümer und Besitzer des Hôtel Mont Cervin, in Visp, ist durch Entscheid des Kantonsgerichtes vom 1. Februar 1933 eine Nachlassstundung von 4 Monaten und gleichzeitig die Eröffnung des Pfandnachlassverfahrens im Sinne des Bundesbeschlusses vom 30. September 1932 bewilligt worden. Als Sachwalter wurde der unterzeichnete Advokat und Notar ernannt.
Das Pfandnachlassverfahren erstreckt sich auf das Hôtel Mont Cervin, in Visp, mit Umschwenken und die übrigen Immobilien, Grundstücknummern 197, 291, 1493, 1782, 2337 und bezieht sich auf die auf diesen Immobilien lastenden Grundpfandforderungen und Zinse.
Die Pfand- und Kurrentgläubiger werden hiemit aufgefordert, ihre Ansprüche bis und mit dem 11. April 1933 beim unterzeichneten Sachwalter anzumelden. Die Pfandgläubiger werden ersucht, die Forderungstitel beizulegen und eventuelle Bürgen anzugeben. Nichtangemeldete Gläubiger sind bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.
Das Datum der Gläubigerversammlung wird nach Durchführung des Schätzungsverfahrens den Gläubigern zur Kenntnis gebracht werden.
Visp, den 14. März 1933. **H. Schröter, Advokat und Notar.**

Verschiedenes — Divers

Kt. Bern *Richteramt II Bern* (1122)
Nachlassstundungsgesuch.

Die Firma Keller, Friedr., Herren-Mass- und Knabenkonfektion, Bahnhofplatz 11, in Bern, hat beim Richteramt II Bern ein Nachlassstundungsgesuch eingereicht. Termin zur Einvernahme der Gesuchstellerin und Behandlung des Stundungsgesuches ist angesetzt auf Montag, den 20. März 1933, nachmittags 5 Uhr, vor Richteramt II Bern. Zu diesem Termine hat die Gesuchstellerin, resp. der Geschäftsführer, persönlich zu erscheinen.
Die Gläubiger der Firma Friedr. Keller, obgenannt, können ihre Einwendungen gegen die Erteilung einer Nachlassstundung nur schriftlich bis zum 18. März 1933 beim Richteramt II Bern einreichen.

Bern, den 10. März 1933. **Der Gerichtspräsident II:**
Rollier.

Kt. Bern *Richteramt II Bern* (1123)
Nachlassstundungsgesuch.

Vogt, A., Kaufmann, Kursaalstrasse 6, in Bern, hat beim Richteramt II Bern ein Nachlassstundungsgesuch eingereicht. Termin zur Einvernahme des Gesuchstellers und Behandlung des Stundungsgesuches ist angesetzt auf Montag, den 20. März 1933, vormittags 10 Uhr, vor Richteramt II Bern. Zu diesem Termine hat der Gesuchsteller persönlich zu erscheinen.

Die Gläubiger des A. Vogt können ihre Einwendungen gegen die Erteilung einer Nachlassstundung nur schriftlich bis zum 18. März 1933 beim Richteramt II Bern einreichen.

Bern, den 10. März 1933. **Der Gerichtspräsident II:**
Rollier.

Kt. Bern *Richteramt II Biel* (1124)
Nachlassstundungsgesuch.

Röthlisberger, Ernst, Velohändler, Güterstrasse 2, Biel, hat beim Richteramt II Biel ein Nachlassstundungsgesuch eingereicht.

Termin zur Einvernahme des Gesuchstellers und Behandlung des Gesuches ist angesetzt auf 17. März 1933, um 9 Uhr, vor Richteramt II Biel.

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen die Nachlassstundung nur schriftlich einreichen bis und mit 16. März 1933.

Biel, den 10. März 1933.

Der Gerichtspräsident II als erstinstanzlicher Nachlassrichter:
Ludwig.

Ct. de Fribourg *Tribunal de la Sarine, à Fribourg* (1173)
Demande de sursis concordataire.

Comestibles et Pisciculture S.A., à Marly-le-Grand, a demandé l'octroi d'un sursis concordataire.

Le président entendra la requérante et se prononcera sur la demande lundi 20 mars 1933, à 10 heures, à la salle du Tribunal, Maison de Justice, à Fribourg.

Les créanciers peuvent faire connaître au président, mais par écrit seulement, leurs motifs d'opposition à l'octroi du sursis jusqu'au 20 mars 1933, à 9 heures.

Fribourg, le 14 mars 1933.

Le président:
Python.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Lausanne* (1137)
Homologation de concordat, appel aux créanciers.

Débitrice: Société en commandite C. Sambuc & Cie., chauffages centraux, St-Roch 3, à Lausanne.

Date du jugement: 7 mars 1933.

Le Préposé aux Faillites de Lausanne est désigné en qualité de liquidateur.

Délai pour les productions: 15 avril 1933.

Lausanne, 15 mars 1933. **Office des Faillites de Lausanne.**

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Ergänzung: Plauson-Patent Syndikat Genossenschaft, in Zürich, publiziert im S. H. A. B. Nr. 58 vom 10. März 1933, Seite 585. Das Geschäftslokal befindet sich Bleicherweg 7, in Zürich 2.

Beteiligungen. — 1933. 10. März. Javasia Aktiengesellschaft (Javasia Limited) (Javasia Société Anonyme) (Javasia Società Anonima), in Zürich (S. H. A. B. Nr. 286 vom 5. Dezember 1928, Seite 2304). Durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 7. März 1933 hat sich die Gesellschaft aufgelöst; sie tritt in Liquidation. Die Durchführung der Liquidation ist dem Verwaltungsrat übertragen; dessen bisherige Mitglieder Dr. Georg Wettstein, Rechtsanwalt, von und in Zürich, und Wilhelmine Meyer, Rechtsanwältin, von Unterendingen (Aargau), in Zürich, führen mit dem Zusatz *In Liq. (en liq.)* Kollektivunterschrift.

Künstliche Zähne, Beteiligungen. — 10. März. Ramsperger & Co. Aktiengesellschaft (Ramsperger & Co. Société Anonyme) (Ramsperger & Co. Limited), in Altstetten (S. H. A. B. Nr. 262 vom 10. November 1931, Seite 2389). Durch Beschluss der Generalversammlung der Aktionäre vom 18. Oktober 1932, wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 2,000,000 auf Fr. 1,884,000 reduziert durch Rückkauf und Vernichtung von 116 Stammaktien zu Fr. 1000. Gleichzeitig wurden die §§ 1, 2, 3, 9, 18 und 24 der Gesellschaftsstatuten revidiert. Die bisher publizierten Bestimmungen erfahren dadurch folgende Änderungen: Sitz der Gesellschaft ist Zürich. Als neuer Geschäftszweig ist in das Zweckgebiet aufgenommen worden: Verwaltung von Beteiligungen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 1,884,000, eingeteilt in 1484 Stammaktien zu Fr. 1000 und 400 Prioritätsaktien zu Fr. 1000, alle auf den Inhaber lautend. Die Vorrechte der Prioritätsaktien vor den Stammaktien beziehen sich auf die Gewinnbeteiligung, sie sind in den §§ 3 und 24 der Statuten näher umschrieben. Das Verwaltungsratsmitglied Max Julius Hauschild wohnt nun in Schaan (Liechtenstein). Geschäftslokal: Löwenstrasse 19.

Bankgeschäft. — 10. März. Aus der Kommanditgesellschaft unter der Firma *Michelis & Co.*, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 300 vom 24. Dezember 1931, Seite 2769), Bankgeschäft, ist der Kommanditär Hugo Michelis ausgeschieden; seine Kommanditbeteiligung ist erloschen. Als weiterer unbeschränkt haftender Gesellschafter tritt neu in die Firma ein Raoul de Vibraye, französischer Staatsangehöriger, in Paris, sowie als weiterer Kommanditär mit einer Vermögensanlage von Fr. 200,000 Walter von der Porten, britischer Staatsangehöriger, in Zürich 8.

Immobilien-genossenschaft. — 10. März. Genossenschaft Neuenhof, in Zürich, Erwerb und Verwaltung von Liegenschaften (S. H. A. B. Nr. 29 vom 5. Februar 1930, Seite 251). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. Dezember 1932 haben die Mitglieder die Auflösung dieser Genossenschaft beschlossen und gleichzeitig die Beendigung der Liquidation festgestellt. Diese Firma wird daher gelöscht.

Immobilien-genossenschaft. — 10. März. **Genossenschaft Florwies**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 7 vom 10. Januar 1933, Seite 67). Jacob Fuchs ist aus dem Vorstand ausgeschieden; dessen Unterschrift ist damit erloschen. Carl Diener, bisher Vizepräsident, ist nunmehr Präsident und neu wurden in den Vorstand gewählt: Dr. Attilio Bonomo, Kunststeinfabrikant, von Dübendorf, in Schwamendingen, als Vizepräsident, und Willy Dätwyler, Architekt, von Zürich, in Zürich, als Kassier und Aktuar. Der Präsident zeichnet mit einem der übrigen Vorstandsmitglieder kollektiv. Das Geschäftslokal wurde verlegt nach Rämistrasse 7, in Zürich 1.

Strassenbau. — 10. März. Die Zweigniederlassung in Zürich der Firma **A. Käppell's Söhne**, mit Hauptsitz in Wohlen (S. H. A. B. Nr. 147 vom 29. Juni 1931, Seite 1414), Strassenbauunternehmungen, ist aufgehoben. Die Firma wird daher im zürcherischen Handelsregister gelöscht.

Toilettenartikel, pharmazeutische Präparate. — 10. März. Die Firma **A. Laszlo**, in Zürich 7 (S. H. A. B. Nr. 5 vom 8. Januar 1930, Seite 39), verzeigt als weitere Geschäftsnatur: Handel in pharmazeutischen Präparaten en gros.

10. März. In der «**Helvetia**» Schweiz. Unfall- und Haftpflicht-Versicherungsanstalt, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 159 vom 11. Juli 1932, Seite 1706), ist die Prokura von Dr. jur. Werner Vogt erloschen.

Kalender. — 10. März. Inhaber der Firma **Karl Schupp**, in Zürich 8, ist Karl Schupp, von Zürich, in Zürich 8. Handel in Kalendern. Dufourstrasse 181.

Baugeschäft. — 10. März. Inhaber der Firma **Romeo Della Santa**, in Fehraltorf, ist Romeo Della Santa, von und in Fehraltorf. Die Firma erteilt Einzelprokura an Marguerite Della Santa geb. Kohler, von und in Fehraltorf. Baugeschäft. Bahnhofstrasse.

10. März. Die Firma **Alfred Egger's Erbin Apotheke Wipkingen**, «**Zum Schwanen**», in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 65 vom 18. März 1922, Seite 512), Apotheke und Drogerie, ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen an die Firma «**Friedrich Jahn, Apotheke Wipkingen**, «**Zum Schwanen**», in Zürich 6, über.

Inhaber der Firma **Friedrich Jahn, Apotheke Wipkingen «**Zum Schwanen**»**, in Zürich 6, ist Friedrich Jahn, von St. Gallen, in Zürich 5. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «**Alfred Egger's Erbin, Apotheke Wipkingen «**Zum Schwanen**»**», in Zürich 6. Die Firma erteilt Einzelprokura an Wwe. Anna Egger geb. Kibinger, von und in Zürich. Apotheke und Drogerie. Höggerstrasse 42.

10. März. **Schweizerische Volksbank**, mit Hauptsitz in Bern und Zweigniederlassungen in Zürich-Helvetiaplatz, Dietikon, Thalwil und Wädenswil (S. H. A. B. Nr. 19 vom 24. Januar 1933, Seite 190). Die Generaldirektion hat in ihrer Sitzung vom 20. Februar 1933 zu Prokuristen der genannten Niederlassungen ernannt Max Bosshard, von Oerlikon, und Ernst Studer, von Bissegg, beide in Zürich. Die Genannten zeichnen für die erwähnten Niederlassungen unter sich oder mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten zu zweien kollektiv.

Technische Artikel. — 10. März. Inhaber der Firma **Eugen Scheidegger**, in Zürich 6, ist Eugen Scheidegger, von Basel, in Zürich 6. Vertretungen in technischen Artikeln. Rigistrasse 56.

Optik. — 10. März. Inhaber der Firma **Hans Duttlinger-Leuthold**, in Zürich 1, ist Hans Duttlinger-Leuthold, von Zürich, in Zürich 2. Optik. Bleicherweg 4.

Graphische Kunstanstalt, Buchdruckerei. — 10. März. Die Firma **Paul Bender**, in Zollikon (S. H. A. B. Nr. 142 vom 20. Juni 1916, Seite 973), graphische Kunstanstalt und Buchdruckerei, verzeigt als Geschäftslokal: Secstrasse 69, in Zollikon.

10. März. Nachstehende vier Firmen werden infolge Konkurses von Amtes wegen gelöscht:

1. Immobilien-genossenschaft. — **Genossenschaft Gowalt**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 129 vom 8. Juni 1931, Seite 1237), Kauf, Ueberbauung, Verwaltung usw. von Liegenschaften usw.

2. **Bernhard Kistler, Grammophon-Spezialhaus Sihlbrücke**, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 10 vom 13. Januar 1928, Seite 72).

3. Medizinische und diätetische Präparate. — **Minevita A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 286 vom 6. Dezember 1932, Seite 2851), Fabrikation und Vertrieb von medizinischen und diätetischen Präparaten usw.

4. **Bier- & Wein-Import Aktiengesellschaft Zürich**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 13 vom 17. Januar 1933, Seite 121).

Kleinformen usw. — 11. März. Inhaber der Firma **Friedrich Dünki**, in Seebach, ist Friedrich Dünki-Schoch, von Embrach (Zürich), in Seebach (ab 1. April 1933 befinden sich Wohnort und Geschäftssitz in Oerlikon, Zürichstrasse 19). Fabrikation und Handel in Kleinformen, Wandschmuck und Reise-Andenken. Tannerstrasse 13.

Agentur, Kolonialwaren. — 11. März. Die Firma **Alberto Verna**, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 138 vom 17. Juni 1930, Seite 1277), Agentur und Kolonialwaren, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Stapferstrasse 12, in Zürich 6.

Strumpfwaren. — 11. März. Die Firma **Paula Winitzki**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 183 vom 7. August 1928, Seite 1533), Strumpfwaren-Spezialgeschäft, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Bahnhofstrasse 64, in Zürich 1.

Finanz- und Vermögensverwaltungen. — 11. März. Inhaber der Firma **Leo Lütolf**, in Zürich 6, ist Leo Lütolf, von Luzern, in Zürich 6. Finanz- und Vermögensverwaltungen. Haldeneggsteig 7.

Zeitungsverlag. — 11. März. Die Firma **Dr. Eugen Vadnal**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 198 vom 24. August 1928, Seite 1647), hat ihr Domizil und Geschäftslokal verlegt nach Zürich 6, Turnerstrasse 18. Geschäftsnatur: Verlag der Schweizerischen Verkehrs- und Tarif-Zeitung (bisher Schweizerische Speditions- und Tarif-Zeitung «**Zoll-Anzeiger**»). Der Inhaber ist nunmehr Bürger von Zürich und wohnt in Zürich 6.

11. März. **Immobilienbank A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 197 vom 25. August 1930, Seite 1757). Der Verwaltungsrat erteilt Kollektivprokura an Walter Grochli, von Oberzwil (St. Gallen), in Zürich. Der Genannte zeichnet mit einem der übrigen Unterschriftsberechtigten kollektiv.

Papeterie, Lederwaren, Buchbinderei usw. — 11. März. Inhaber der Firma **Heinrich Ryffel**, in Zürich 5, ist Heinrich Ryffel, von Stäfa, in Zürich 5. Papeterie, Handel in Lederwaren; Buchbinderei; Einrahmungen. Langstrasse 241.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen

Hoch- und Tiefbau. — 1933. 11. März. Die Kollektivgesellschaft **Gerber & Meyer**, Hoch- und Tiefbaugeschäft, in Roggwil (S. H. A. B. Nr. 106 vom 7. Mai 1924, Seite 765), hat sich aufgelöst und ist nach beendigter Liquidation erloschen.

11. März. Die Aktiengesellschaft **Schuhfabrik Melchnau A. G.**, mit Sitz in Melchnau (S. H. A. B. Nr. 184 vom 9. August 1932, Seite 1929), hat in den Generalversammlungen vom 3. August 1932 und 18. Februar 1933 die Statuten revidiert und folgende Änderungen getroffen: Das Aktienkapital von ursprünglich Fr. 80,000 wird reduziert auf Fr. 40,000 durch Abschreibung des Nominalwertes jeder Aktie von Fr. 1000 auf Fr. 500. Gleichzeitig werden für Fr. 30,000 neue Aktien ausgegeben, so dass das Aktienkapital nunmehr Franken 70,000 beträgt, eingeteilt in 140 voll einbezahlte Namenaktien von je Fr. 500 Nominalwert. Die übrigen Statutenänderungen betreffen die publizierten Tatsachen nicht.

Bureau Bern

11. März. Die Genossenschaft unter der Firma **Reformhaus-Gesellschaft Bern**, mit bisherigem Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 70 vom 26. März 1931, Seite 658), hat durch Beschluss der Generalversammlung vom 23. November 1932 die Statuten teilweise revidiert und dabei den Sitz von Bern nach Speicher (Appenzel A.-Rh.) verlegt, wo die Genossenschaft seit dem 10. Dezember 1932 unter der Firma **Reformhaus-Gesellschaft Speicher** im Handelsregister des Kantons Appenzel A.-Rh. eingetragen ist (S. H. A. B. Nr. 293 vom 14. Dezember 1932, Seite 2920). Die Firma wird im Handelsregister von Bern gelöscht.

Bureau Biel

Uhren. — 10. März. Die Kollektivgesellschaft **Ad. Lécureux & Co.**, Uhrenfabrikation, in Biel (S. H. A. B. Nr. 102 vom 5. Mai 1931, Seite 973), hat sich aufgelöst. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma «**Adolphe Lécureux**», in Biel.

Atelier de terminages. — 10. März. Inhaber der Einzelfirma **Adolphe Lécureux**, in Biel, ist Adolphe Lécureux, von Arogno (Tessin), in Biel. Atelier de terminages. Dufourstrasse 73.

10. März. Unter der Firma **Hellos A. G. Graphische Anstalt (Helios S. A. Arts graphiques)** gründet sich, mit Sitz in Biel, eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung von Druckerarbeiten in Buchdruck und Lithographie, sowie von Spielkarten. Die Gesellschaft kann sich auch an ähnlichen oder anderen Unternehmungen im Interesse der Förderung des Gesellschaftszweckes und des Geschäftsbetriebes beteiligen. Die Dauer der Gesellschaft ist unbestimmt. Ihre Statuten sind am 20. Dezember 1932 festgestellt worden. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 15,000, eingeteilt in 30 Namenaktien von je Fr. 500 nominell, die voll einbezahlt sind. Die Bekanntmachungen an Dritte erfolgen durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—5 Mitgliedern. Zurzeit besteht er nur aus einem Mitglied, nämlich Dr. jur. Paul Portmann, von Aeschi (Solothurn), Advokat, in Olten. Er führt Einzelunterschrift. Einzelprokura wurde erteilt an Hans Suter, von Unterendingen (Aargau), in Biel. Bureau: Bärenstrasse 26.

Bureau Burgdorf

Handelsmühle. — 7. März. Unter der Firma **Hermann Dür Aktiengesellschaft** hat sich eine Aktiengesellschaft, mit Sitz in Burgdorf, im Sinne von Art. 612 ff. O. R. konstituiert. Die Statuten datieren vom 2. März 1933. Der Zweck der Gesellschaft ist die Uebernahme und der Weiterbetrieb der bisher von der Einzelfirma «**Hermann Dür**» betriebenen Handelsmühle. Die Gesellschaft kann weitere gleichartige Unternehmen erwerben oder mit solchen fusionieren. Die Dauer der Gesellschaft ist unbeschränkt. Das Aktienkapital beträgt Fr. 200,000 und ist eingeteilt in 40 Aktien zu Fr. 5000, welche auf den Namen lauten. In Ausführung ihres Gesellschaftszweckes erwirbt die Gesellschaft von der Einzelfirma «**Hermann Dür**» die von ihr bisher betriebene Handelsmühle mit Aktiven und Passiven ohne die Liegenschaften, rückwirkend auf 1. Januar 1933. Die auf diesen Zeitpunkt abgeschlossene Bilanz weist auf an Aktiven Fr. 371,781.80, an Passiven Fr. 14,540.20. Der Aktivenüberschuss mit Fr. 357,241.60 verbleibt der Gesellschaft als Darlehen, soweit er nicht zur Rückzahlung gelangt. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Einziges Mitglied der Verwaltung ist Hermann Dür, Müllermeister, von und in Burgdorf; er führt namens der Gesellschaft die rechtsverbindliche Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Mühlegasse Nr. 2.

Die Firma **Hermann Dür**, Handelsmüllerei und Handel mit verwandten Produkten, in Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 39 vom 16. Februar 1933), ist erloschen. Aktiven und Passiven, mit Ausnahme der Liegenschaften, sind übergegangen an die Aktiengesellschaft unter der Firma «**Hermann Dür Aktiengesellschaft**», mit Sitz in Burgdorf. Die Liegenschaften sind Eigentum des Hermann Dür persönlich.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

Spezereien, Wein, Bier, Waschapparate usw. — 10. März. Inhaber der Einzelfirma **Hermann Otz**, in Münsingen, ist Hermann Otz, von Oberbalm, in Münsingen. Spezereihandlung, Verkauf von Wein und Bier, Handel mit Wasch-, Koch- und andern Apparaten und Spezialitäten der Bekleidungsbranche. Augasse, Münsingen.

13. März. Aus dem Vorstände der Genossenschaft unter der Firma **Käsergesellschaft Schlosswil**, mit Sitz in Schlosswil (S. H. A. B. Nr. 224 vom 10. September 1921, Seite 1779), ist der Präsident Hans Friedli ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle ist als Präsident gewählt worden Emil Keller, Landwirt, von und in Schlosswil. Der Präsident oder Vizepräsident zeichnet rechtsverbindlich für die Genossenschaft.

Bureau Trachselwald

11. März. Die **Käsergenossenschaft Gehrisberg**, mit Sitz in Gehrisberg, Gemeinde Wyssachen (S. H. A. B. Nr. 94 vom 23. April 1925, Seite 702), hat in ihrer Hauptversammlung vom 31. Januar 1933 den Vorstand neu bestellt und in denselben gewählt: am Platz des Hans Aeschlimann als Präsident: Andreas Zaugg, Landwirt in Hubershausen, von und zu Wyssachen; am Platz des Hans Zaugg als Vizepräsident und Kassier: Gottfried Leuenberger, von Hutwil, Landwirt, in Kaspershausen zu Wyssachen, und am Platz des Gottlieb Wirth als Sekretär: Fritz Geissbühler, von Lauperswil, Landwirt a. d. Alp

zu Wyssachen. Der Präsident oder Vizepräsident zeichnet mit dem Sekretär kollektiv zu zweien; die Unterschriften des Hans Aeschlimann, Hans Zaugg und Gottlieb Wirthli sind erloschen.

Müllerei, Bäckerei, Futtermittel. — 11. März. Die Firma **Jakob Hess, Müller, Müllerei, Bäckerei, Futtermittel- und Mehlhandlung**, in Wyssachen (S. H. A. B. Nr. 276 vom 2. November 1912, Seite 1923), ist infolge Uebertragung des Geschäftes an den Sohn erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «**Jakob Hess**», in Wyssachen.

Inhaber der Firma **Jakob Hess**, in Wyssachen, ist Jakob Hess, Sohn, Müller, von und in Wyssachen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «**Jakob Hess, Müller**», in Wyssachen. Müllerei, Bäckerei, Mehl- und Futtermittelhandlung.

Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

Holz, Kohlen, Autotransporte. — 1933. 7. März. Einzelfirma **Frau von Almen vorm. Wwe. Brechbühl**, Holz- und Kohlenhandlung, Autotransporte, in Pratteln (S. H. A. B. Nr. 28 vom 3. Februar 1933, Seite 270). Die Firmainhaberin **Ida von Almen-Bösiger**, von Lauterbrunn, in Pratteln, hat mit ihrem Ehemann **Ami Heinrich von Almen** durch Ehevertrag vom 21. Februar 1933 Gütertrennung vereinbart.

10. März. Die Genossenschaft unter dem Namen **Krankenkasse der Firma Passavant-Iselin & Cie. A. G. in Allschwil**, in Allschwil (S. H. A. B. Nr. 113 vom 18. Mai 1932, Seite 1188), hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 12. November 1932 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Abänderungen getroffen: Die Kasse verabfolgt in Ausnahmefällen bedürftigen Mitgliedern besondere Unterstützungen. Genussberechtigtes Mitglied kann jede im Dienste der Firma «**Passavant-Iselin & Cie. Aktiengesellschaft**» stehende Person werden, wenn sie über 14 Jahre, aber nicht mehr als 45 Jahre alt und vollkommen gesund ist. Bewerber, die an bestimmten Krankheiten, Gebrechen oder Folgen von Unfällen leiden, können unter Vorbehalt des Ausschlusses dieser Krankheiten oder der Folgen dieser Gebrechen und Unfälle von der Versicherung in die Kasse aufgenommen werden. Die Mitgliedschaft beginnt erst nach Bezahlung des Eintrittsgeldes und des ersten Monatsbeitrages. Das Eintrittsgeld beträgt: vom zurückgelegten 14. Altersjahr an Fr. 2.50, vom zurückgelegten 20. Altersjahr an Fr. 3.50, vom zurückgelegten 30. Altersjahr an Fr. 4.50. Passivmitglied wird diejenige physische oder juristische Person, die, ohne die Genussberechtigung zu erwerben, die Kasse mit einem einmaligen Beitrag von mindestens Fr. 100 oder mit einem jährlichen Beitrag von mindestens Fr. 10 unterstützt und sich als Passivmitglied anmeldet. Die Mitgliedschaft erlischt auch durch endgültige Erschöpfung der Genussberechtigung. Der Austritt kann seitens eines Mitgliedes jederzeit mit einmonatlicher Voranzeige erklärt werden. Die Erklärung muss schriftlich erfolgen. Mitglieder, für welche der Bund nach Bundesgesetz Art. 36 keine Bundesbeiträge ausahlt, sind verpflichtet, jährlich einen ausserordentlichen Beitrag zu leisten, welcher der Höhe des nicht gewährten Bundesbeitrages entspricht. Für die Genossenschaft führen die rechtsverbindliche Unterschrift der Präsident oder der Vizepräsident in kollektiver Verbindung mit dem Kassier oder dem Sekretär.

Tuchhandlung, Konfektion. — 10. März. Die Firma **Otto Abt**, Tuchhandlung und Konfektion, bisher in Sissach (S. H. A. B. Nr. 11 vom 15. Januar 1932, Seite 115), hat ihren Geschäftssitz nach Bretzwil verlegt.

Kochherde, Oefen, Bauschlosserei usw. — 10. März. **Wilhelm Schweizer, Paul Schweizer** und **Max Schweizer**, sämtliche von Reigoldswil, in Titterten, haben unter der Firma **H. Schweizer Söhne**, in Titterten, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit der Eintragung im Handelsregister beginnt. Fabrikation von Kochherden, Oefen, Band- und Kreissägen; Bauschlosserei.

St. Gallen — St. Gall — San Gallo

Uhren, Bijouterie, Bekleidungsartikel. — 1933. 9. März. Inhaberin der Firma **Schärer, das Haus für Geschenke**, in St. Gallen C., ist **Elsa Schärer**, von Safenwil (Aargau), in St. Gallen. Geschenkartikel aller Art, Uhren-Bijouterie, Bekleidungsartikel; Neugasse 51.

Möbelhandlung, Polsterei. — 9. März. **Karl Meier, Käser**, von Schneisingen, und **Robert Gschwend**, Tapezierer, von Tablat-St. Gallen O., beide in St. Gallen W., haben unter der Firma **Meier & Gschwend**, in Bruggen-St. Gallen W., eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1933 ihren Anfang nahm. Möbelhandlung und Polsterei; Lehnstrasse 4, Bruggen.

9. März. **Krankenkasse «Volkswohl»**, Genossenschaft, mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 227 vom 28. September 1932, Seite 2297). Der bisherige Präsident **Dr. Alwin Hausmann**, der bisherige Vizepräsident **Dr. med. Michael Krauthammer**, der bisherige Geschäftsführer in Vertretung **Georg Friedrich Wiegler**, **Dr. med. Otto Hausherr**, **Ludwig Zollikofer-Laroche**, **Eugen Eigenheer** und **Willi Farner** sind aus dem Vorstand ausgeschieden; die Unterschriften der drei Erstgenannten sind erloschen. An Stelle der Genannten sind neu in den Vorstand gewählt worden: **Dr. jur. Max Kalberer**, Advokat, von Wangs, in St. Gallen, Präsident; **Emil Preisig**, Oberrichter und Wirt, von und in Herisau, Vizepräsident; **Constantin Weigle**, Buchhalter, von Deutschland, in Herisau; **Ernst Benz**, Betriebsleiter, von Deutschland, in Wallisellen; **Paul Schneider**, Kaufmann, von und in Würenlingen (Aargau); **Josef Scheidegger**, Kaufmann, von Pfaffnau (Luzern), in Thalwil. Der Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv mit einem andern Mitgliede des Vorstandes.

10. März. Inhaber der Firma **Funk Elektromech. Werkstätte**, in Ganterschwil, ist **August Funk**, von Ottenbach (Zürich), in Ganterschwil. Reparatur und Konstruktion von elektrischen Maschinen und Apparaten; Dorf.

10. März. Inhaber der Firma **Josef Schönenberger, Molkerer, Kirchberg**, in Kirchberg, ist **Josef Schönenberger**, von und in Kirchberg. Molkererei; Oberdorf.

Mechanische Näherei und Ausrüsterei. — 10. März. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Geschw. Schläpfer**, mechanische Näherei und Ausrüsterei, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 270 vom 11. November 1919, Seite 1975), ist infolge Auflösung und durchgeführter Liquidation erloschen.

10. März. **Rütlwiler-Corporation**, mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 59 vom 13. März 1925, Seite 426). Der bisherige Präsident **Arnold Wyler** und der bisherige Aktuar **Otto Oesch** sind ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. An deren Stelle wurden neu in die Kommission gewählt: **Walter Bösiger**, Prokurist, von Untersteckholz und St. Gallen, Präsident, und **Ferdinand Vock**, Prokurist, von Männedorf, Aktuar; beide in St. Gallen C. Präsident und Aktuar zeichnen kollektiv.

10. März. Die Firma **Albert Staerke, Metzgerel & Wursterel**, in Lichtensteig (S. H. A. B. Nr. 197 vom 25. August 1930, Seite 1759), ist infolge Konkurses erloschen.

Graubünden — Grisons — Grigioni

1933. 7. März. Die Aktiengesellschaft unter der Firma «**Mineralquelle A.-G. Rothenbrunnen**», in Rothenbrunnen (S. H. A. B. Nr. 245 vom 19. Oktober 1929, Seite 2091), hat sich durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 11. Februar 1933 aufgelöst. Als Liquidator wurde bestellt **Hans Maron**, Kaufmann, von Bonaduz, in Rhäzüns, der die Liquidation unter der Firma **Mineralquelle A.-G. Rothenbrunnen in Liq.** durchführt wird. Die Unterschrift des bisherigen Verwaltungsratspräsidenten **Dr. Rageth Domenig** und des Prokuristen **Dr. Jakob Domenig** ist erloschen.

Hotel. — 7. März. Die Kollektivgesellschaft **Maron-Capra & Cie.**, Betrieb des Hotels Oberalp und Ausbeutung des Rhäzünser Schlossbrunnens, in Rhäzüns (S. H. A. B. Nr. 15 vom 19. Januar 1929, Seite 137), hat ihren Sitz nach Bonaduz verlegt und betreibt infolge Verkaufes des Rhäzünser Schlossbrunnens nur mehr das Hotel Oberalp. Der Gesellschafter **Hans Maron** wohnt nunmehr in Rhäzüns.

7. März. Unter der Firma **Vereinigter Mineralquellen Rhäzüns und Rothenbrunnen Aktiengesellschaft** hat sich, mit Sitz in Rhäzüns, am 11. Februar 1933 auf unbestimmte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Zweck der Gesellschaft ist der Handel mit und Vertrieb von Mineralwässern im In- und Auslande, speziell auch die Ausbeutung der Mineralquellen Rhäzüns und Rothenbrunnen auf Grund der durch die Gemeinden Rhäzüns und Rothenbrunnen bzw. den Kanton Graubünden erteilten Konzessionen, und der Vertrieb derselben als Mineral- und Medizinalwasser. Die Gesellschaft ist auch berechtigt, die Quellen zu Heizzwecken zu benützen, Kurhotels und Bäder zu errichten, solche zu betreiben oder pachtweise führen zu lassen. Sie ist berechtigt, sich an andern Mineralwasser-Unternehmen, Quellen und einschlägigen Geschäften direkt oder indirekt im In- und Auslande zu beteiligen, oder solche zu übernehmen, alle damit in Zusammenhang stehenden Geschäfte zu tätigen, Niederlassungen an andern Orten zu gründen, sowie endlich alle Rechtsgeschäfte abzuschliessen, die zur Erreichung und Förderung des Gesellschaftszweckes geeignet erscheinen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 550,000 und ist eingeteilt in 400 auf den Inhaber lautende Stammaktien zu Fr. 500 und 350 auf den Inhaber lautende Prioritätsaktien zu Fr. 1000. Das gesamte Aktienkapital ist voll einbezahlt bzw. durch Apports voll geleistet. Als Publikationsorgan sind das Schweizerische Handelsamtsblatt und das Amtsblatt des Kantons Graubünden bestimmt worden. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Vorvertrag vom 10. Februar 1933 von der Firma «**Maron-Capra & Cie.**», in Rhäzüns, die gesamten, zur Ausbeutung der Quellen Rhäzüns und Rothenbrunnen und für den Vertrieb der Mineralwasser bereits vorhandenen Anlagen, Mobiliare, Maschinenhaus, Flaschenmagazine gemäss besonderem Verzeichnis. Die Firma «**Maron-Capra & Cie.**» überträgt der Gesellschaft auch ihre Konzessionsrechte an den Quellen Rhäzüns und Rothenbrunnen und ihre Markenrechte «**Rhäzünser Schlossbrunnen**», «**Rhätisana**» und «**Fontana Rossa**», sowie ihre gesamte Kundschaft (Goodwill) für die Quellen Rhäzüns und Rothenbrunnen. Der Uebernahmepreis beträgt insgesamt Fr. 850,000 und wird wie folgt getilgt: Fr. 500,000 durch Uebernahme der Obligationen anleiheenschuld der Firma «**Maron-Capra & Co.**» vom 7. Januar 1930 samt der Grundpfandverschreibung im ersten Range auf der Konzession zur Ausbeutung der Quelle, auf Maschinenhaus und Inventar in Rhäzüns, Fr. 350,000 durch Uebergabe von 150 voll liberierten Prioritätsaktien zu Fr. 1000 und 400 ebenfalls voll liberierten Stammaktien zu Fr. 500. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 bis 7 Mitgliedern. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft führt der Präsident kollektiv mit einem weiteren Mitgliede des Verwaltungsrates. Der Verwaltungsrat ist wie folgt bestellt worden: **Simon Tschärner**, Ingenieur, von Trins, in Landquart, Präsident; **Hans Maron**, Kaufmann, von Bonaduz, in Rhäzüns, Delegierter; **Hans Beeli**, Landwirt, von und in Flerden; **Dr. Albert Geser-Rohner**, Industrieller, von Waldkirch (St. Gallen), in Rebstein; **Johannes Keel**, Kaufmann, von Rebstein, in Heerbrugg, Gemeinde Au (St. Gallen); **Emanuel Meisser**, Restaurateur, von Davos, in Buochs (St. Gallen), und **Dr. Edmund Wehrli**, Rechtsanwalt, von Zürich, in Zollikon.

7. März. Die **Tramontana A.-G.**, in Chur (S. H. A. B. Nr. 12 vom 16. Januar 1930, Seite 103), hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 27. Februar 1933 die Statuten teilweise revidiert, wodurch die bisher publizierten Tatsachen folgende Veränderungen erfahren haben: Die Firma lautet nunmehr **Tramontana Film A.-G.** Zweck des Unternehmens ist der Betrieb aller Zweige des Filmgewerbes und der Lichtspielkunst, insbesondere die Herstellung von Filmen und Lichtbildern aller Art, der Verleih und Handel mit solchen, der Betrieb von Lichtspieltheatern sowie die Beteiligung an Unternehmen gleicher oder verwandter Art und Interessengemeinschaft mit solchen. Das bisherige Verwaltungsratsmitglied **Dr. Günter Dyhrenfurth** ist nunmehr in Zürich wohnhaft und führt ebenfalls Einzelunterschrift. Die übrigen bisher publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

Beteiligungen. — 11. März. Die auf Grund der Statuten vom 11. Juli 1931, mit Sitz in Glarus, seit dem 16. Juli 1931 im Handelsregister des Kantons Glarus eingetragene **Invag Aktiengesellschaft** (S. H. A. B. Nr. 173 v. 29. Juli 1931, Seite 1661), hat durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 8. März 1933 den Sitz nach Chur verlegt. Die Dauer der Gesellschaft ist unbeschränkt. Zweck der Gesellschaft ist die Uebernahme und Verwaltung von Beteiligungen an Handels- und Industrie-Unternehmungen, im In- und Auslande, sowie die Finanzierung solcher Unternehmungen und die Vornahme aller damit zusammenhängenden Geschäfte. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, belehnen und veräussern; sie kann ferner Filialen im In- und Auslande errichten. Das Grundkapital beträgt Fr. 100,000, eingeteilt in 100 auf den Namen lautende und voll einbezahlte Aktien zu Fr. 1000. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1–5 Mitgliedern und ist zurzeit wie folgt bestellt worden: **Otto Häusler**, Kaufmann, von Basel, wohnhaft in Zürich 2, Präsident, und **Theodor Aeberli**, Revisor, von Männedorf, wohnhaft in Zürich. Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Domizil bei Rechtsanwalt **Dr. N. Battaglia**, Untertor, in Chur.

Bauunternehmung. — 11. März. Die Firma **Franz Franzini, Sohn**, Bauunternehmung, in Ilanz (S. H. A. B. Nr. 193 vom 20. August 1930, Seite 1737), wird infolge Konkurses von Amtes wegen gestrichen.

Aargau — Argovie — Argovia

Tuch- und Manufakturwaren usw. — 1933. 3. März. Die Firma **Hans Wilhelm jr.**, Handel in Wäsche, Manufakturwaren und Strickereien, in Safenwil (S. H. A. B. Nr. 12 vom 16. Januar 1932, Seite 127), hat ihren Sitz nach Oftringen verlegt, woselbst der Inhaber Hans Wilhelm, von Safenwil, auch wohnt. Die Firma lautet nun **Hans Wilhelm-Knecht, Tuchhandlung, Oftringen**. Die Firma verzweigt als Geschäftsnatur: Handel in Tuch- und Manufakturwaren, Wäsche- und Bonnetierartikeln. Das Geschäftslokal befindet sich an der Kreuzstrasse.

Holz, Sperrholz, usw. — 11. März. Die Aktiengesellschaft **Gelser & Co.**, Handel mit Holz, Sperrholz und andern Artikeln der holzverarbeitenden Industrie, mit Sitz in Aarburg (S. H. A. B. Nr. 49 vom 28. Februar 1930, Seite 438), erteilt Kollektivprokura an **Walter Geiser, jun.**, von Langenthal, in Aarburg. Er zeichnet zusammen mit dem Prokuristen **Ernst Plüss**. Letzterer wohnt nun in Oftringen. Die an Hans Born-Kohler erteilte Prokura ist erloschen.

11. März. Unter der Firma **Darlehenskasse Auw** hat sich nach Massgabe des Art. 678 ff. Schweiz. Obligationenrecht eine Genossenschaft mit unbeschränkter Haftpflicht ihrer Mitglieder gebildet, mit Sitz und Gerichtsstand in Auw. Die Statuten datieren vom 26. Februar 1933. Die Genossenschaft ist auf die Gemeinde Auw beschränkt und hat den Zweck: a) ihren Mitgliedern die zu ihrem Wirtschafts- und Geschäftsbetriebe nötigen Darlehen zu beschaffen; b) jedermann Gelegenheit zu geben, seine mässig liegenden Gelder gegen Sparkassabüchlein, Obligationen, Depositen- und Konto-Korrentbüchlein verzinslich anzulegen; c) ein unteilbares Genossenschaftsvermögen anzusammeln. Einen Geschäftsgewinn zu erzielen, wird nicht beabsichtigt. Mitglieder der Genossenschaft können nur solche Personen werden, welche: a) in bürgerlichen Ehren und Rechten stehen; b) selbständig handlungsfähig sind; c) kreditfähig sind; d) bei keiner andern Kreditgenossenschaft mit solidarischer Haftbarkeit der Mitglieder beteiligt sind; e) in dem Genossenschaftsbezirk ihren Wohnsitz haben. Auch juristische Personen (Korporationen, Genossenschaften, Vereine) können Mitglieder werden. Zum Erwerb der Mitgliedschaft ist erforderlich: a) eine schriftlich unterzeichnete, unbedingte Erklärung des Beitritts auf Grund der bestehenden Statuten; b) Aufnahme durch Vorstandsbeschluss; c) Eintragung in die Liste der Genossenschafter beim Handelsregister. Die Mitgliedschaft erlischt, und zwar immer mit Schluss des Geschäftsjahres: a) durch Wegzug aus dem Genossenschaftsbezirk; b) durch Todesfall; c) durch wenigstens dreimonatliche schriftliche Kündigung von seitens eines Mitgliedes; d) durch Ausschluss eines Mitgliedes aus der Genossenschaft gemäss Art. 6 der Statuten. Spätestens innert 6 Monaten nach dem Erlöschen der Mitgliedschaft wird der einbezahlte Geschäftsanteil zurückbezahlt; in der gleichen Frist haben ausgeschiedene Mitglieder allfällige Darlehen zurückzuzahlen, sofern dieselben nicht schon früher fällig waren. Gegen Verweigerung der Aufnahme und gegen Ausschluss von seitens des Vorstandes ist innert Monatsfrist Rekurs an den Aufsichtsrat gestattet, der endgültig entscheidet. Die Mitglieder sind verpflichtet: a) bei der Aufnahme ein Eintrittsgeld von Fr. 5 zu Eigentum der Genossenschaft zu entrichten; b) einen Geschäftsanteil von Fr. 100 nach Vorschrift des Reglements einzubezahlen; c) für alle ordnungsmässigen Verbindlichkeiten der Genossenschaft persönlich, unbeschränkt und solidarisch zu haften; d) die Genossenschaftsstatuten zu beobachten und das Interesse der Genossenschaft in jeder Beziehung zu wahren. Ein Mitglied kann sich nur mit einem Geschäftsanteil beteiligen; derselbe darf während der Dauer der Mitgliedschaft von der Genossenschaft weder ausbezahlt noch in geschäftlichen Verkehr als Pfand genommen werden. Die einbezahlten Raten des Geschäftsanteiles bilden das Geschäftsgut haben eines Mitgliedes. Die Organe der Genossenschaft sind: a) die Generalversammlung; b) der Vorstand von 5 Mitgliedern; c) der Aufsichtsrat. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar kollektiv je zu zweien. Der Vorstand ist wie folgt bestellt: Präsident ist **Kaspar Bütler**, Landwirt und Betriebsbeamter, von und in Auw; Vizepräsident: **Alfred Müller**, Kaufmann, von Tegerfelden, in Auw; Aktuar: **Burkard Küng**, Landwirt, von und in Auw; Beisitzer sind: **Johann Villiger-Amhof**, Landwirt, von und in Auw, und **Burkard Leu**, Landwirt, von Oberrüti, in Rüstenschwil-Auw.

Mechanische Wagnererei. — 11. März. **Fritz Pfäffli, sen.**, und **Fritz Pfäffli, jun.**, beide von Eggwil (Bern), in Oftringen, haben unter der Firma **Fritz Pfäffli & Sohn**, in Oftringen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1933 ihren Anfang nahm. Mechanische Wagnererei. Zum Lindenhof.

Restaurant. — 11. März. Die Firma **Max Fankhauser-Schwarz**, in Aarau (S. H. A. B. Nr. 12 vom 16. Januar 1930, Seite 103), hat den Betrieb der Weinhandlung aufgegeben und zeigt nun als Natur des Geschäftes: Betrieb des Restaurant zum Lindenhof. Geschäftslokal: Lindenhofweg 7.

11. März. **Eisen- & Stahlwerke Oehler & Co. Aktiengesellschaft**, mit Sitz in Aarau (S. H. A. B. Nr. 73 vom 30. März 1932, Seite 753). In der Generalversammlung vom 25. Februar 1933 wurde das Aktienkapital von bisher Franken 1,250,000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 2500, durch Rückzahlung von Fr. 250,000 an die Aktionäre auf Fr. 1,000,000 herabgesetzt. Der Art. 4 der Statuten ist entsprechend revidiert worden. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt nunmehr Fr. 1,000,000 und ist eingeteilt in 500 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 2000. **Dr. Anton Brügger** ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden.

Armaturen für Gas, Wasser und Beleuchtungskörper. — 11. März. Eintragung von Amtes wegen gemäss Verfügung der kantonalen Justizdirektion vom 1. März 1933.

Friedrich Suter, von und in Gränichen, und **Hans Bettenmann**, deutscher Staatsangehöriger, in Suhr, haben im Jahre 1931 unter der Firma **Suter & Bettenmann**, in Suhr, eine Kollektivgesellschaft eingegangen zum Zwecke der Fabrikation von Armaturen für Gas, Wasser und Beleuchtungskörper. Die Gesellschaft hat sich auf 1. Januar 1933 infolge Ausscheidens des **Hans Bettenmann** aufgelöst und befindet sich seither in Liquidation. Diese wird durchgeführt vom Gesellschafter **Friedrich Suter**.

Grabsteingeschäft. — 11. März. Inhaber der Firma **Anton Meier**, in Würenlingen, ist **Anton Meier**, von und in Würenlingen. Grabsteingeschäft.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Cossonay

Auberge, épicerie-mercerie. — 1933. 10 mars. Le chef de la raison **Charles Dubrit**, à Sullens, est **Charles-Ferdinand fils de Louis Dubrit**, originaire

de Moudon, Sottens et Bournens, domicilié à Sullens. Exploitation de l'Auberge Communale de Sullens et épicerie-mercerie.

Moulin, huilerie, etc. — 10 mars. Le chef de la raison **Marcel Perrette**, à Lussery, est **Marcel fils de Louis Perrette**, originaire de Lussery, domicilié en ce dernier lieu. Exploitation du moulin et huilerie de Lussery, achat et vente de toutes céréales en grains et farines, ainsi que de produits du sol.

Bureau de Nyon

Exploitation de cliniques, etc. — 11 mars. Les **Rives de Prangins S. A.**, société anonyme dont le siège est à Prangins (F. o. s. du c. du 5 janvier 1931, page 4). Ensuite du rachat par la société des 80 parts de fondateur, les actionnaires ont, dans leur assemblée générale du 14 avril 1932, modifié les art. 5, 25 et 29 et supprimé l'art. 7 des statuts. La société n'a donc plus de parts de fondateur. Les autres faits publiés ne subissent pas de changement.

Bureau de Vevey

Modes, etc. — 9 mars. Le chef de la maison **Antoinette Dardi**, à Montreux, le **Châtelard**, est **Antoinette-Adèle-Marie née Taroni**, femme de **Jean-Louis Dardi**, originaire des Thioleyres, domiciliée à Vevey. Modes et articles de Modes. Grand'Rue n° 12.

10 mars. La société anonyme **Montreux-Cinéma, Société Anonyme**, dont le siège est à Montreux, les Planches (F. o. s. du c. des 27 avril 1928, n° 98, page 838; 15 janvier 1931, n° 10, page 85), fait inscrire qu'elle renonce à l'exploitation de son établissement cinématographique «Cinéma Capitale», à l'Avenue Nestlé.

Automobiles, garage, etc. — 10 mars. Le chef de la maison **Jean Belhi**, à Montreux, le **Châtelard**, commerce de cycles et automobiles, ateliers mécaniques (F. o. s. du c. du 10 septembre 1919, n° 217, page 1591), fait inscrire que le siège du commerce et le domicile du titulaire sont transférés à Territet, commune des Planches. Le titulaire est actuellement originaire des Planches-Montreux. Le genre d'affaires est: commerce d'automobiles, garage et ateliers mécaniques.

10 mars. Aux termes d'un procès-verbal authentique reçu par le notaire **Adolphe Monod**, à Vevey, en date du 3 mars 1933, il a été constitué sous la raison sociale **Société Immobilière de la Place de l'Hôtel de Ville, à Vevey**, une société anonyme avec siège à Vevey, dont la durée est illimitée. La société a pour but: l'achat, l'exploitation et la vente de tous immeubles et de tous droits immobiliers et notamment l'achat, pour le prix de fr. 330,000 des immeubles dont **Rodolphe Mack** est propriétaire au Quartier de l'Hôtel de Ville à Vevey, selon état descriptif d'immeubles, daté du 2 mars 1933, annexé à l'acte constitutif de la société. La société pourra faire également toutes opérations commerciales, financières et industrielles. Les statuts de la société portent la date du 3 mars 1933. Le capital social est fixé à fr. 100,000. Il est divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000 chacune, libérées entièrement. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 5 membres, nommés pour trois ans. Elle est engagée, à l'égard des tiers, par la signature de l'administrateur si le conseil est composé d'un seul membre, ou par la signature collective de deux administrateurs si le conseil est composé de deux ou plusieurs membres. Le conseil d'administration est actuellement composé d'un seul membre, soit de **Arthur Spagnol**, originaire de Gossens, maître serrurier, domicilié à Lausanne. Les publications de la société s'adressant à des tiers seront faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Bureau de la société: Avenue de la Gare 16, à Vevey (étude des notaires **Ad. Monod** et **J. Delafontaine**).

11 mars. La société anonyme **Droguerie des Célestins S. A.**, dont le siège est à Vevey (F. o. s. du c. du 29 février 1932, n° 49, page 504; du 13 juillet 1932, n° 161, page 1726), a, dans son assemblée générale du 27 octobre 1932, révisé ses statuts et décidé notamment le transfert de son siège social à Lausanne. Ensuite d'inscription au registre du commerce de Lausanne, cette société est en conséquence radiée à Vevey (F. o. s. du c. du 22 novembre 1932).

Produits alimentaires et de toilette. — 11 mars. La raison **Marthe Schmidt-Bardet**, à la Tour-de-Peilz, achat et vente de produits alimentaires, fabrication des produits de toilette «Esbey» (F. o. s. du c. du 7 mai 1932, n° 105, page 1096), est radiée d'office ensuite de faillite de la titulaire.

Genève — Genève — Genève

Bureau d'engagements d'artistes, etc. — 1933. 10 mars. La raison **Michel Gendarme Agence Artistique**, bureau d'engagements d'artistes pour établissements de spectacles, concerts et autres en Suisse ou à l'étranger et organisation de spectacles et concerts, à Genève (F. o. s. du c. du 21 novembre 1932, page 2708), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Vins, etc. — 10 mars. La raison **Albert Delley**, commerce de vins, sirops et liqueurs, à Genève (F. o. s. du c. du 26 février 1932, page 490), est radiée ensuite de rcmise de commerce.

Produits d'entretien. — 10 mars. Le chef de la maison **Hermann Horngacher**, à Genève, est **Hermann-Edouard-Gabriel Horngacher**, de Genève, y domicilié. Commerce de produits d'entretien. 51, rue de Carouge.

10 mars. **Société Villa Riente Plage**, société anonyme ayant son siège à Anières (F. o. s. du c. du 3 avril 1930, page 709). **Marie-Valentine Bron**, sage-femme, de Genève, y domiciliée, a été nommée unique administrateur, avec signature sociale, en remplacement de **Marc Cognard**, administrateur démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints.

10 mars. **Société Immobilière des Crêts de Florissant**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 17 juillet 1922, page 1404). **Victor Olivet**, entrepreneur, de Jussy, domicilié à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale, en remplacement de **Raoul Ricou**, administrateur démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints.

10 mars. **Société Immobilière Florissant-Bellevue**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 17 juillet 1922, page 1404). **Victor Olivet**, entrepreneur, de Jussy, domicilié à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale, en remplacement de **Raoul Ricou**, administrateur démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints.

Épicerie-primiers. — 10 mars. Inscription d'office faite par le proposé, en vertu de l'art. 26, al. 2, du règlement sur le registre du commerce et la Feuille officielle suisse du commerce, du 6 mai 1890.

Le chef de la maison **Friedrich Balzli**, à Genève, est **Friedrich Balzli**, de Vechigen (Berne), domicilié à Genève. Commerce d'épicerie-primiers. 4, Bd. James Fazy.

Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1932 (nach Annahme der Anträge des Verwaltungsrates)

Aktiva			Passiva		
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Kassa und Giro Guthaben bei der Schweizerischen Nationalbank	103,647,138	24	Aktienkapital	100,000,000	—
Coupons	3,611,215	43	Reservefonds	32,000,000	—
Wechsel	81,918,261	81	Obligationen	157,082,975	—
Banken und Bankiers	48,057,173	58	Trafiken und Akzente	17,237,472	68
Wertschriften	19,403,112	05	Kurzfristige Dispositionen	3,743,178	20
Dauernde Beteiligungen	15,000,000	—	Banken und Bankiers	36,883,282	01
Syndikate	6,348,019	35	Kreditoren	357,063,384	98
Schuldbriefe	12,689,815	90	Ratanzinsen-Saldo	3,596,636	86
Debitoren	404,239,927	06	Rückständige Dividenden	12,593	—
Immobilien	18,000,000	—	Dividenden pro 1932	4,000,000	—
Kautionen Fr. 20,187,100.68			Gewinnvortrag auf neue Rechnung	1,295,138	69
	712,914,663	42	Kautionen Fr. 20,187,100.68		
				712,914,663	42
Soll			Haben		
Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1932			Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1932		
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Passivzinsen:			Gewinnvortrag vom Vorjahre	1,246,000	91
Zinsen an Kreditoren (Konto-Korrent- und Bankkonti, Obligationenzinsen, Depositenkreditoren und Pensionskasse)	16,020,740	38	Aktivzinsen:		
Unkosten:			Zinsen von Konto-Korrent-Debitoren, Banken, Vorschüssen, Schuldbriefen, Wertschriften, dauernden Beteiligungen und Syndikaten, Immobilien	23,957,974	88
Salarien, Entschädigung der Verwaltung, Sitzungsgelder, Lokalitäten, Bureauaterialien, Porti, Depescheten etc. und Verschiedenes	11,657,927	84	Ertrag der Wechselporfeuilleen	5,158,001	45
Steuern	1,039,927	—	Ertrag von Kommissionen	6,701,581	87
Abschreibungen auf Debitoren	2,616,589	25			
Abschreibungen auf Bankgebäuden und Einrichtungs-spesen	424,235	95	(A. G. 37)		
Reingewinn:					
Vortrag 1931	1,246,000	91			
Gewinn 1932	4,049,137	78			
	37,063,559	11		37,063,559	11

A.-G. Elektrizitätswerke Wynau in Langenthal

Schlussbilanz per 31. Dezember 1932

Aktiven			Passiven		
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Nicht einbezahltes Aktienkapital	4,000,000	—	Aktienkapital	5,000,000	—
Kraftwerk in Schwarzhäusern:			4½ % Obligationen-Anleihen 1930	4,500,000	—
Baulicher Teil	3,660,000	—	Hypothekar-Anleihen	3,150,000	—
Mechanisch-elektrischer Teil	1,100,000	—	Reservefonds	500,000	—
Kraftwerk in Wynau:			Obligationen-Zins (ausstehende Coupons)	17,199	—
Stauanlage und Kraftwerkbau	1,000,000	—	Kreditoren	933,879	20
Maschineller Teil: Alte Anlage	—	—	Gewinn und Verlust	22,491	50
Neue Gruppen I, II und III	720,000	—			
Bahnformieranlage	1	—	(A. G. 40)		
Dampferreserve: Baulicher Teil	35,000	—			
Maschineller Teil	1	—			
Dieselanlage	590,000	—			
Neue Schaltanlage: Baulicher Teil	55,000	—			
Elektrischer Teil	145,000	—			
Wohnhäuser und Liegenschaften:					
in Langenthal:					
Verwaltungsgebäude	90,000	—			
Magazine	10,000	—			
Wohnhaus bei Messstation	30,000	—			
3 Doppelwohnhäuser auf dem Gurtenfeld	100,000	—			
in Wynau:					
Werkmeisterwohnhäuser	25,000	—			
Wohlfahrtshaus	32,000	—			
Torfschuppen	8,000	—			
Transformatoren	400,000	—			
Leitungen	1,395,000	—			
Materialvorräte	89,071	60			
Mobilien und Werkzeuge	1	—			
Wertschriften	1	—			
Debitoren (laufende)	558,999	85			
Vorschuss an die aktienbeteiligten Gemeinden	75,000	—			
Kassa	5,494	25			
	14,123,569	70		14,123,569	70
Soll			Haben		
Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1932			Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1932		
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Betriebsunkosten	994,710	50	Saldo-Vortrag pro 1931	Fr. 19,232.30	—
Zinse:			Abzüglich: Vergabungen an diverse Spitäler und Ferienkolonien	8,125.—	—
Zins zu 4½ % an das Obligationen-Anleihen von 4½ Millionen Franken	202,500	—	Ertrag aus der Stromlieferung	2,103,342	60
Hypothekenzinse	135,000	—	Ertrag aus Zählernüchte	18,614	30
Zins für das Darlehen der Pensionskasse	7,500	—	Ertrag aus Pacht- und Mietzinsen	6,700	30
Konto-Korrent-Zinse	22,693	90	Ertrag aus Wertschriften	71	95
Verlust auf dem Glühlampenverkauf	1,395	40	Diverse Einnahmen	8,569	95
Gewinnsaldo pro 1931	11,107	30			
Gewinnsaldo pro 1932	773,499	80			
	2,148,406	90		2,148,406	90

Usine Genevoise de Dégrossissage d'Or

Bilan au 31 décembre 1932

Actif			Passif		
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Immeubles à Genève, La Chaux-de-Fonds, Bienne ¹⁾	971,206	35	Capital-actions	1,000,000	—
Meubles, machines, installations ¹⁾	109,020	30	Réserves	73,496	70
Stock métaux	1,175,363	30	Emprunt hypothécaire 5 %	350,000	—
Débiteurs et exigibles	1,988,852	35	Créanciers	2,820,945	60
Perte de l'exercice passée par réserves fr. 76,503.30.					
¹⁾ Assurés pour Fr. 1,833,000.—	4,244,442	30		4,244,442	30
Doit			Avoir		
Compte de profits et pertes au 31 décembre 1932			Compte de profits et pertes au 31 décembre 1932		
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Frais généraux	189,457	—	Bénéfice	172,794	70
Impôts et amortissements	65,841	—	Intérêts sur les réserves	6,000	—
	255,298	—	Perte 1932	76,503	30
(A. G. 39)				255,298	—

Spar- & Leihkasse in Bern

Bilanz per 31. Dezember 1932 (genehmigt durch die Generalversammlung vom 11. März 1933)

Aktiven		Passiven			
	Fr.	Ct.			
Kasse	1,279,089	20	Spareinlagen	68,391,935	87
Banken	9,847,670	07	Konto-Korrent-Kreditoren	7,435,655	82
Wertschriften und Coupons	10,246,267	—	Kredite (Habensald)	4,767,587	88
Wechsel	5,311,183	32	Banken	373,300	94
Hypotheken	26,790,860	—	Kassascheine	39,011,500	—
Schuldscheine	19,582,693	75	Wertschriften für fremde Rechnung	4,804	50
Kredite	62,231,499	53	Akzeptationen	334,569	54
Immobilien	1,992,000	—	Marehinsen auf Kassascheinen	390,032	75
Mobilien	991,568	50	Hypothek zugunsten der Pensions-, Witwen- und Waisen-	—	—
Marehinsen auf Hypotheken	—	—	kasse des Personals.	500,000	—
(A. G. 38)	—	—	Aktienkapital	12,000,000	—
	138,272,832	37	Reservefonds.	4,000,000	—
			Gewinn und Verlust:		
			Dividende	Fr. 720,000.—	
			Spezialreserve für Wertschriften	200,000.—	
			Vergabungen zu gemeinnützigen Zwe-	15,000.—	
			cken	128,445.07	
			Vortrag auf neue Rechnung	1,063,445	07
				138,272,832	37

Soll		Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1932		Haben	
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Passivzinsen	4,203,772	30	Vortrag von 1930	318,190	32
Abschreibungen auf Debitoren- und Wechsel-Forderungen	181,827	96	Aktivzinsen	5,267,712	26
Abschreibungen auf Wertschriften	518,035	25	Provisionen	231,147	34
Steuern	285,889	10	Ertrag der Wechsel	196,736	20
Besoldungen, Miete der Banklokalitäten, Stempel, Porti, Bureauaterial etc.	1,072,237	27	Zinsenertrag und Kursgewinne auf Wertschriften	1,097,588	90
Verzinsung und reglementarische Beiträge an die Pensions-, Witwen- und Waisenkasse	72,354	—	Emissions- und Syndikatsgewinne	142,031	55
Reingewinn	Fr. 745,254.75	—	Ertrag der Liegenschaften	92,222	51
Vortrag von 1931	318,190.32	07	Wiedereingänge auf abgeschriebener Forderungen	5,413	72
	7,397,560	95	Diverse Einnahmen	46,518	15
				7,397,560	95

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

France — Contingement du beurre

Un arrêté en date du 8, publié au Journal officiel du 9 mars, contingenté à nouveau l'importation du beurre frais, fondu ou salé (no 37 du tarif douanier français).

L'importation de cette marchandise ne pourra avoir lieu que suivant les modalités prévues à l'arrêté du 19 novembre 1931. 62. 15. 3. 33.

France — Contingement du maïs et des tourteaux de maïs

Un décret en date du 8, publié au Journal officiel du 9 mars, contingenté l'importation des marchandises ci-après désignées:

No du tarif	Désignation des marchandises
72	Maïs:
	Grains
	Grains concassés et boulangés, contenant plus de 10 p. 100 de farine
	Farines
Ex 166bis	Tourteaux de maïs ne contenant pas plus de 50 p. 100 d'amidon

62. 15. 3. 33.

Internationaler Postgroverkehr — Service international des virements postaux

Überweisungskurse vom 15. März an — Cours de réduction à partir du 15 mars
 Belgien Fr. 72. 30; Dänemark Fr. 80. 25; Danzig, Freie Stadt Fr. 101. 30; Deutschland Fr. 123. 20; Frankreich Fr. 20. 33; Italien Fr. 26. 50; Japan Fr. 120. —; Jugoslawien Fr. 7. 15; Luxemburg Fr. 14. 46; Marokko Fr. 20. 33; Niederlande Fr. 208. 50; Oesterreich Fr. 72. 926; Polen Fr. 58. 10; Schweden Fr. 94. 75; Tschechoslowakei Fr. 15. 40; Tunesien Fr. 20. 33; Ungarn Fr. 89. 92; Grossbritannien Fr. 18. 30.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Postcheckverkehr — Chèques postaux

Nr. 10. Neue Beiräte — II. III. 1933 — Nouvelles adhésions
 Aarau: VI. 691 Bärli, Carl. — VI. 4087 Trainerkommission F. C. Aarau. Aarburg: Vb. 3218 Niggli, Hermann, Kohlen, Kolonialwaren. Alle: IVa. 2703 Währlich, Pierre, boucherie et commerce de détail. Alstetten (Zeh.): VIII. 22331 Grob, Rudolf. Arbon: VIIIc. 1652 Fries-Brühlmann, Pflasterergesellschaft. Ardez: X. 2643 Kathol. Pfarramt Ardez. Arth: VIII. 1774 Bucher Gebrüder, Gasthaus und Metzgerei z. Stern. — VII. 4679 Stucki, Fritz. Baar: VII. 5579 Landw. Verein des Kantons Zug, Abt. Zuger Bauernblatt. Baden: VIII. 22355 Kummer, Ernst, Blumenhalle. Basel V. 12192 Arbeiterpostverein Basel-Ost (Satus). — V. 12199 Begräbnisgesellschaft Gerbergasse. — V. 12141 Drujan, Dora. — V. 12179 Generalversammlung Gesellschaft ehemaliger Polytechniker 1933. — V. 2315 Huber, Oswald, Zahnarzt. — V. 1549 Hütter, Hermann, Textilien. — V. 2931 Liniger-Kames, H., Dr. — V. 5800 Paneurpa Basel. — V. 12130 Rieder, Berthold, Fabrikation und Vertrieb kosm. Präparate. — V. 424 Tank-Reederel A.-G. Belpberg: III. 9242 Feldschützengesellschaft. Bern III. 282 Apotheke Würz. — III. 2281 Chappuis, Robert, Ingenieur. — III. 1752 Häuselmann & Hirt, Glasmalerei, Bauglaserei. — III. 9215 Müller, J., Dr. med. dent., Zahnarzt. — III. 9325 Rohrbach, Alex., Steinhausergesellschaft. — III. 9310 Ruppert, Hans A., Schalluhren und Schallapparate. — III. 2732 Tontümling-Randschau, G. Häfeli. — III. 190 Träutlin, Ph., Gipser- und Malergesellschaft. — III. 9316 Verein der Schweizer Presse, Zentralkasse. — III. 9307 Wegmüller, W., Weine. Biel: IVa. 2709 Graf, W., repräsentant. Les Brenets: IVb. 932 Société des pêcheurs à la ligne. Brislach: V. 12174 Turnverein. Brugg: VIII. 2825 Keller, Hans, Kaufmann. — VI. 3415 Werder, R., Lichtpausanstalt. Brunnau: VII. 5581 Süssmuthberatungsgesellschaft. Bühlach: VIII. 13760 Schweiz. Fachlehrer-Vereinigung für das Schneidergewerbe. Burgdorf: IIIb. 145 Bögli, H., Dr., Gymnasiallehrer. — IIIb. 912 Kurze-Bachmann, B., Stickeret und Wäschegesellschaft. — IIIb. 939 Landmaschinenpäch. — III. 933 Trachel, W., Metzgerei. — IIIb. 549 Zürcher, Otto, Eisenwaren. La Chaux-de-Fonds: IVb. 1589 Lugnbühl, Ernest, maroquinerie. — IVb. 1335 Miéville, Louis et Alice, repräsentant et couture. — IVb. 1625 Fabrique suisse de ressorts de montres « Le Soleil ». — IVb. 1236 Spillmann, C. A., rue Général Herzog 20. Chur: X. 1172 Bester Gebr., Dachdeckergeschäft. Coligny: I. 1271 Wyss, E., Mlle. Degersheim: IX. 3480 Miesmer, Adolf, Färberei. Delémont: IVa. 2710 Caisse maladie chrétienne sociale, section de Delémont. Dornach: V. 12190 Feldschützengesellschaft. Ebikon: VIII. 5585 Buchdruckerei J. Balmer Sohn. Effretikon: VIIIb. 827 Wasserversorgung Moosburg-Bietenholz. Ermatingen: VIII. 22354 Ammann-Bretscher, Konrad. Flamatt: IIa. 567 Fédération fribourgeoise d'agriculture. Flurlingen: VIIIa. 1450 Müller-Schmid, Albert. Gals: IX. 6465 Hofstetter, Advokaturbureau. Genève: I. 1818 Association des intérêts du Faubourg St-Gervais. — I. 3452 Comité d'aide aux enfants de chômeurs. — I. 3781 Diffusion industrielle S. A. — I. 1403 Fugli-staller, E., cycles et sports. — I. 1505 Graf, Robert, fonct. au B. I. T. — I. 2848 Mockly, William, location de films. — I. 2336 Nebel, A., Dr. médecin. — I. 2526 Rosencs, Sonia,

confections pour dames et fourrures. — I. 4140 Sauthier, Jean, prof. de culture physique et massage. — I. 3504 Sendker, Henri, ateliers mécaniques. — I. 2952 Sevoz S. A. Gilon: IIb. 1195 Baumann & Jordan, combustibles et camionnage. Gränichen: VI. 4078 Widmer, Felix, Sattlerei. Grosswangen: VII. 5530 Inkasso- & Sachwalter-Bureau A.-G. Gunzwil: VII. 5586 Gemeindeganzli. Haslen (App.): IX. 6463 Freiwilliger Krankenpflegeverein. Hansen a. Albs: VIII. 18436 Pistolen- & Revolverschweizer, Freischiesen 1903. Horgen: VIII. 15785 Fischer, Anny, Robes. Ilorw: VII. 5286 Huber & Cie., Nachf. v. R. Huber-Gran. Iglis: X. 422 Fontana, Susy, Radio-Boy, Fabrikation und Versand. Kirehberg (St. G.): IX. 4404 Widmer, Albert, Möbelvertrieb. Kreuzlingen: VIIIc. 1503 Thurg. Feuerwehrverband: Krummencäu: IX. 3322 Lieberherr-Gebr., Krümmenswil. Köblis: X. 2644 Knöpfel, Nett & Clavadetscher, Sägewerk, Schreinerei und Holzhandel. Lausanne: II. 5781 Agence commerciale & industrielle, R. Vitens. — II. 3831 Caisse cantonale vaudoise des Unions chrétiennes de Jeunes Filles. — II. 5789 Clausin, Michel, Fabr. de carcasses d'abat-jour. — II. 5551 Etienne, Jean-André. — II. 5742 Garage de Montriond, Jacques Francioli. — II. 5772 Michaud & Cie., Chs., Sports. — II. 5782 « Parti bleu ». — II. 5787 Parti radical-démocratique, quartier de Villamont. — II. 1106 « Sepiana », Enay & Cie. — II. 5788 Spleiss, Hans, géant. Leuzburg: VI. 3450 Schweiz. Werkmeister-Verband, Sektion Leuzburg und Umgebung. Leyzin: IIb. 1141 Slisowsky, G., Photo-Hall. Liestal: V. 12188 Wantz-Trück, Ed., Möbelschreinerei. Le Locle: IVb. 1308 Association libre des catholiques-romains du Locle & des Brenets. — IVb. 1624 Becker & Co., gypserie-peinture. — IVb. 1141 Société fédérale de gymnastique, commission financière. Lorfort: Vb. 1281 Eidg. Nationalturnerverband, Kasser Fritz Jenny. Lutry: II. 3322 « Azura » S. A., savonnerie, parfumerie. Luzern: VII. 5584 Bertram, W., Graveur-Ciseleur. — VII. 5559 Heilpädagogisches Institut (Dr. med. Spieler). — VII. 5369 Meyer-Scherer, M., Zigarren-Spezialgeschäft. — VII. 38 Moser, Hans, Hirschnattstr. 33 (Privat-kauf). — VII. 5583 Orient-Erzbergbau Aktien-Gesellschaft. — VII. 4888 Theaterkultur-Buchhandlung, Dr. Oskar Eberle. — VII. 5214 Vogt & Vallaster, Architekturbureau. Merisbäusen: VIIIa. 1832 Lippuner, Ernst, Reallehrer. Moosburg (Effretikon): s. Effretikon. Moutier: IVa. 2708 Berger, Ruth, Mme., Galeries du Centre. Müdenwilen (Thurg.): VIIIc. 1622 Schulgemeinde Oberhofen-Münchenwilen. Murten: IIa. 389 Soldati-Orlandi, A., horic. Neuchâtel: IV: 2107 Aegerter, Marcel, pâtisserie-confiserie-boulangerie. Neuwelt: V. 12197 Niklaus, Walther, Sekretär. Neuhausen: VIIIa. 1830 Armbrust-Schützengesellschaft « Helvetia ». Niederuzwil: IX. 6457 Scherrer, E., Techniker. Oberburg: IIb. 848 Rindlisbacher, F., Faehgeschäft für Papier- und Schreibwaren. Oberegglingen: VIII. 22375 Arter, Jakob, Ingenieur. Oerlikon: VIII. 4941 Jucker-Voser, Oskar, Liegenschaftshändler. Olten: Vb. 644 Wyss-Felber, L., Frau. — Vb. 821 Velo-Club « Sali ». Porrentruy: IVa. 2705 Gross, O., pâtissier. Renens: II. 5683 Carrosserie Cuendet & Cie. — II. 4339 Casellini, D., gypserie, peinture, Chavannes. Rombach: VI. 4082 Neeser, W., Chem. Produkte. St-Aubli (Neuch): IV. 1943 Langer, Maurice. St. Gallen: IX. 6470 Jagdschiessclub Wehrweid. — IX. 6402 Koehn, Willy. — IX. 6464 Marti, E., Drogerie. St-Martin (Frib.): IIa. 373 Caisse de crédit mutuel. La Sagne: IVb. 399 Boos, Louis G., assortiments articles « Indiana ». Schaffhausen: VIIIa. 1828 Konditorei-Verband. — VIIIa. 1826 Fahrzeugskontrolle des Kantons. — VIIIa. 901 Schellenberg, W., Dr. — VIIIa. 1833 Tullio, Leoni, Plattenverlag. — VIIIa. 28 von Ziegler, Hugo, Dr., Bankgeschäft. Schleitheim: VIIIa. 296 Wanner, Christian, Reallehrer. Sempach: VII. 2316 Schweizerische Vogelwarte. Sirmach: IX. 6456 Ellena, Joh., jun., z. Traube. Stans: VII. 5315 Amstad, Marie, Tuchhandlung. Stein a. Rheda: VIIIa. 1827 Boshard, Albert, z. Hubertus. — VIIIa. 728 Winder, Hans, Reallehrer. Sursee: VII. 4930 Unteroffiziersverein des Amtes Sursee. Tavannes: IVa. 2706 Société générale de sténographie Aimé Paris, section de Tavannes et environs. Thayngen: VIIIa. 1823 Krankenfürsorge Sek. Thayngen. — VIIIa. 1819 Wetter, Eugen, Schreibmaschinen. Thun: III. 9323 Groh, H., Radio-Grainno. Thuisis: X. 1789 Schulhaus A. Bernhard. Tour-de-Trême: IIa. 361 Gilgen, Arthur, négociant. Tramelan: IVa. 2707 Doriot-Mathez, Camille. — IVa. 2680 Voumard, Paul, serrurier. Ueberstorf: III. 9322 Waber, Franz, Massatelier für feine Damen- und Herrengarderobe. Unterhallen: VIIIa. 1824 Pfund, Rob., Reallehrer. — VIIIa. 1415 Tschudi, Fritz, Reallehrer. Uster: VIII. 920 Loga-Calculator A.-G., Abteilung Schweiz. — VIII. 22362. Schmid, Willy, Dr. Zahnarzt. Vevey: IIb. 1217 Mayor, Johanna, Mme., villa Cheminif. — IIb. 268 Parti indépendant progressiste veveysan. Villeneuve: IIb. 1365 Moto Club « Douglas ». Wabern: III. 3257 Briel, A., Reklamberater. Wädenswil: VIII. 20245 Zimler, Rosine, Frau. Waldkirch: IX. 3039 Gossner, August, Landesprodukte. Welfelnden: VIIIc. 1655 Boltshauer Gebr., Mech. Werkstätte. Wül (St. G.): IIa. 417 Action pro Assumpta des catholiques suisses, bureau central. — IX. 6455 Rütschi & Bannwart, Willisau: VII. 5557 Unteroffiziersverein Amst Willisau, Winterthur: VIIIb. 1474 Kramer, Hans, Vertreter von Müller's Spezialseifen, Spalinger's Putzläppen. — VIIIb. 1965 Lattmann, Heinrich, Mechaniker. — VIIIb. 2235 Zweite Winterthurer Messe, Karl Schäfer. Würenlingen: IV. 4079 Schneider, Johann, Generalvertretung und Holzhandel. Yverdon: II. 5740 Fédération suisse des sociétés d'Avignon, comité central. Ziegelbrücke: IXa. 986 Union-Faden A.-G. « UFA ». Zollikofen: VIII. 22328 Schenke, Otto, Baugesellschaft. Zug: VIII. 5576 Frank, O., Auto-Elektro-Service. Zürich: VIII. 2646 Elmiger, Josef, Direktor. — VIII. 22369 Furrer Leo. — VIII. 22326. Grütli-Schützengesellschaft, Zürich III. — VIII. 22352 Hitz, Werner, Dr. oec. publ. — VIII. 8258 Holzschreier, Fritz, Vertretungen. — VIII. 22360 Kath. Pfarramt Bruderklause-Kirche. — VIII. 22377, Keller, Ernst, Vertreter. — VIII. 22359 Künzli Gebrüder, A.-G. — VIII. 22395 Lbw, August, Buchdruck. — VIII. 22363 Mayer, Moritz, Kaufmann. — VIII. 22343 Mottler, Frédéric, Violoncellist. — VIII. 22368 Müller, Ernst, Eiler en gros. — VIII. 21729 Nägeli,

II, Frl., Mützenfabrik. — VIII. 22327 Pacificische Bücherstube der Schweiz. Zentralstelle für Friedensarbeit. — VIII. 22378 Rhyner, Ernst H., Reklame-Berater. — VIII. 22324 Rupp & Co., Fabrikation von Läufert und Türvorlagen. — VIII. 22370 Schweiz. Arbeitsgemeinschaft für Ferienhilfe und Freizeitarbeit für Jugendliche. — VIII. 22346 Zürcher Kant. Handharmonika-Musik-Verband, Wettspielkomitee. Berlin: V. 12180 Sicker, Erich, Buchhändler und Antiquar. Cossebaude b. Dresden: V. 12173 Eisenwerk G. Meurer, Aktiengesellschaft. Frelburg i. B.: V. 12202 Dam, H. Mulhouse: V. 12201

* Edelweiss *, Agence de Voyages & de Tourisme. Paris: I. 1531 Thiriez père & fils, & Cartier-Bresson, fils et cotons. Paxvale (Luxemb.): IX. 6147 Paret, William. Prostejov (C. S. R.): VIII. 22205 Pollak & Bruder, Siegfried, Kälberfabrik. Reimscheld-Haestler: VIII. 22302 Röllinghoff, Sägen, Messer- und Werkzeugfabrik. Safad (Palästina): VIII. 22149 Roth, Sidel. Sonneberg (Thür.): VII. 22322 Harms, Carl, jr. Sommeraux (Oise): IIb. 1362 Guillaume, Daniel, rédacteur. Yverdy: IX. 6210 Müller-Flury, E. Zirn-dorf (Bayern): V. 12111 Zimmermann, G.

Annoncen-Regie:

PUBLICITAS

Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:

PUBLICITAS

Société Anonyme Suisse de Publicité

M. E. Hausheer & Co.

Ueberseeische Handelsagentur

Agence de Commerce Outremer - Overseas Trade Agency

„Felsenhof“

Pelikanstrasse 6

Zürich 1

Altbewährte Verkaufsorganisation auf allen Absatzmärkten von **Asien, Afrika, Australien, Nord- und Südamerika** für sämtliche Industrieerzeugnisse. Eine bald 40jährige Export- und Markterfahrung sowie viersprachig geschultes Personal stellt Ihren Exportinteressen zur Verfügung und erstklassige Referenzen der mit uns bereite lierten Industrien verbürgt Ihnen sach- und fachgemässe und rationelle Bearbeitung Ihrer Erzeugnisse. 101

Uebernahme und Durchführung ausländischer Reisemissionen für irgendwelche kommerzielle oder industrielle Angelegenheiten.

Gewerbebank Zürich

In der gestrigen Generalversammlung der Aktionäre wurde für das Geschäftsjahr 1932 eine

Dividende von 7%

festgesetzt und es kann dieselbe von heute an gegen Einreichung des Coupon Nr. 11, abzüglich 3% eidg. Couponseuer, an unserer Kasse, Rämistrasse 23, bezogen werden. (6197 Z) 718 i

Zürich, den 10. März 1933.

Die Direktion.

Spinnerei Nuolen A.-G.

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung auf Freitag, den 24. März 1933, vormittags 11 Uhr in Zürich, Bahnhofstrasse 30

TRAKTANDEN:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes.
2. Vorlage der Jahresrechnung 1932 und des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Abnahme der Jahresrechnung und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat. Beschlussfassung über das Ergebnis.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Wahlen in den Verwaltungsrat.
6. Antrag auf Liquidation der Gesellschaft.
7. Allfällige Anträge.

Die Rechnung und der Geschäftsbericht liegen vom 14. März an zur Einsichtnahme durch die Aktionäre im Bureau der Gesellschaft in Nuolen auf. Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen wollen, haben sich beim Präsidenten der Gesellschaft anzumelden und sich über ihren Aktienbesitz vor dem Beginn der Versammlung auszuweisen. (Za 6634/33) 759 i

Nuolen, den 10. März 1933.

Der Verwaltungsrat.

Société Industrielle de Brasserie & Malterie

(Usine aux Moulineaux)

Assemblée générale ordinaire

MM. les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire pour le mardi 28 mars 1933, à 15 heures, 8, Rue Petitot, à Genève (au rez-de-chaussée, Salle des changes, hall de la Bourse).

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration. 2. Rapport des commissaires-vérificateurs. 3. Discussion sur ces rapports. 4. Votation sur l'approbation des comptes et décharge à donner au conseil. 5. Votation sur l'affectation du bénéfice. 6. Nominations statutaires.

Conformément à l'article 641 du Code des obligations, le bilan et le compte de profits et pertes au 30 septembre 1932, ainsi que le rapport des commissaires-vérificateurs seront tenus à la disposition des actionnaires, dès le 18 mars 1933 au siège social, 06, Rue du Stand. (117/1 x) 773 i

Pour pouvoir être représentés à l'assemblée ci-dessus, les actions doivent être déposées au moins trois jours avant la réunion chez:

MM. Hentsch, Forget & Cie, Banquiers, 66, Rue du Stand, Genève.

Kanton Bern

Auf den 1. Juli 1933 wird die vierundzwanzigste Amortisationsserie der 3 1/2% Anleihe von Fr. 15,000,000 vom Jahre 1889 mit Fr. 849,500 zur Rückzahlung gelangen, und es sind hierfür die folgenden 1699 Obligationen von je Fr. 500 ausgelost worden:

Nrn. 611—620	8081—8090	16491—16500	24611—24620
771—780	8321—8330	16581—16590	24941—24950
1061—1070	8501—8510	16731—16740	25341—25350
1301—1310	8821—8830	16871—16880	25451—25460
1661—1670	9171—9180	16891—16900	25501—25510
1771—1780	9281—9290	17071—17080	25611—25620
1801—1810	9721—9730	17141—17150	25881—25890
2141—2150	10201—10210	17191—17200	26011—26020
2161—2170	10391—10400	17201—17210	26161—26170
2581—2590	10731—10740	17231—17240	26211—26220
2591—2600	11011—11020	17251—17260	26351—26360
2751—2760	11031—11040	17371—17380	26761—26770
2801—2810	11541—11550	18001—18010	26801—26810
2881—2890	11561—11570	18341—18350	26911—26920
3121—3130	12021—12030	19011—19020	27051—27060
3371—3380	12311—12320	19298—19300	27181—27190
3431—3440	12391—12400	19491—19500	27471—27480
3541—3550	12441—12450	19611—19620	27511—27520
3901—3910	12541—12550	19891—20000	27851—27860
3961—3970	12741—12750	20111—20120	27881—27890
3991—4000	13041—13050	20171—20180	27971—27980
4121—4130	13111—13120	20321—20330	27981—27990
4181—4190	13291—13300	20711—20720	28011—28020
4311—4320	13481—13490	21191—21200	28051—28060
4701—4710	13501—13510	21431—21440	28221—28230
4731—4740	13511—13520	21531—21540	28471—28480
4831—4840	13641—13650	21711—21720	28591—28600
5241—5250	13721—13730	21861—21870	28611—28620
5701—5710	13791—13800	21901—21910	28751—28760
5971—5980	13875—13880	21961—21970	28811—28820
6071—6080	13991—14000	22181—22190	28821—28830
6261—6270	14111—14120	22201—22210	28861—28870
6351—6360	14321—14330	22221—22230	29041—29050
6371—6380	14411—14420	22251—22260	29211—29220
6431—6440	14481—14490	22821—22830	29251—29260
6641—6650	14531—14540	22861—22870	29261—29270
6681—6690	14541—14550	23041—23050	29381—29390
6791—6800	15251—15260	23091—23100	29561—29570
6811—6820	15291—15300	23481—23490	29651—29660
6901—6910	15361—15370	23711—23720	29731—29740
7221—7230	15531—15540	23721—23730	29841—29850
7281—7290	15621—15630	24241—24250	29921—29930
7711—7720	15701—15710	24301—24310	

Von den früher ausgelosten Obligationen sind noch folgende Nummern nicht zur Einlösung vorgewiesen worden:

XIV. Amortisationsserie per 1. Juli 1923

Nrn. 18496, 18497, 25213.

XV. Amortisationsserie per 1. Juli 1924

Nr. 2745.

XVIII. Amortisationsserie per 1. Juli 1927

Nr. 28111.

XIX. Amortisationsserie per 1. Juli 1928

Nrn. 28244, 28346.

XX. Amortisationsserie per 1. Juli 1929

Nrn. 10576, 10578, 10579, 10580, 11131, 21799, 21800, 28291, 28292.

XXI. Amortisationsserie per 1. Juli 1930

Nrn. 2011, 3722, 3723, 6452, 6453, 17752, 17753, 21996, 28957.

XXII. Amortisationsserie per 1. Juli 1931

Nrn. 445, 447, 2052, 2053, 2054, 4360, 5779, 5780, 6271, 6272, 6401, 6402, 6403, 6404, 6405, 6406, 6407, 6408, 6409, 6410, 6806, 9556, 9557, 9558, 9559, 11120, 13733, 13734, 14402, 14671, 14672, 14673, 14674, 14675, 14676, 16857, 16858, 18551, 18553, 21448, 24195, 26256, 26257, 26258, 26952, 26953.

XXIII. Amortisationsserie per 1. Juli 1932

Nrn. 466	4410	6866	12223	16907	22095	26550
468	4629	7666	12455	16914	22096	26757
469	4652	8344	14061	17413	23536	26758
470	4655	8345	14062	18339	23960	26759
741	4915	8346	14088	18340	24089	26760
742	5041	8347	14089	18407	24090	27747
743	6062	10221	14281	19606	24229	28438
744	6411	10223	14282	20063	24230	28439
745	6412	10271	14283	20064	24255	28856
815	6413	10272	14613	20065	24656	28858
931	6414	10273	14614	20066	25223	28860
1905	6415	10274	14833	20070	25224	29100
1941	6416	10275	14834	20285	25225	29110
1942	6417	10276	14835	20288	25226	29293
2038	6418	11231	14836	21701a	25227	29299
2939	6419	11232	14837	21897	25228	29371
2940	6420	11233	16602	21951	25229	29678
3184	6528	11234	16606	21975	25230	29679
3944	6529	11235	16611	21976	25235	29680
4112	6863	11817	16612	21989	26160	
4133	6864	11957	16613	22093	26431	
	6865	12222	16902	22094	26432	

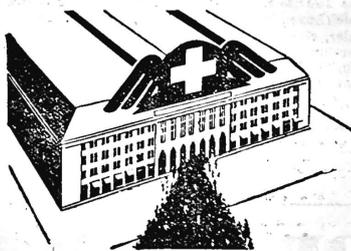
Die betreffenden Inhaber werden darauf aufmerksam gemacht, dass alle diese Titel von den angegebenen Terminen hinweg nicht mehr einstragend sind.

Bern, den 8. März 1933.

Der Finanzdirektor: Guggisberg.

profitiert

Der Text — in der Zeitung — profitiert von der Stimmung, von der Atmosphäre, in die alle Leser durch die Lektüre der Zeitung versetzt werden.



L'impératif du moment!

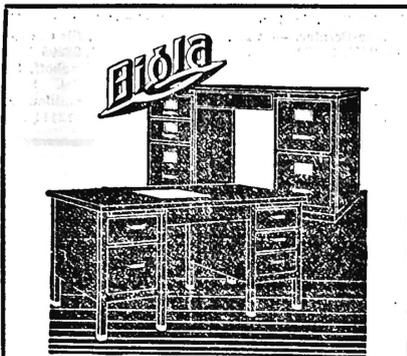
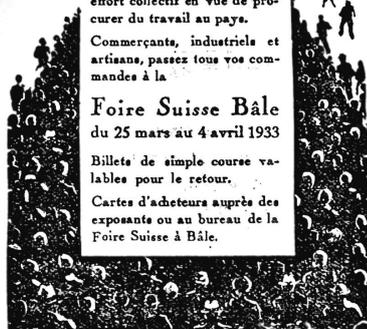
Les circonstances exigent un effort collectif en vue de procurer du travail au pays.

Commerçants, industriels et artisans, passez tous vos commandes à la

Foire Suisse Bâle
du 25 mars au 4 avril 1933

Billets de simple course valables pour le retour.

Cartes d'acheteurs auprès des exposants ou au bureau de la Foire Suisse à Bâle.



Überraschend einfach und praktisch ..

ist die Einrichtung der Bigla-Stahlpulte. Akten, Formulare, Kartotheken etc. können in praktischer, raumsparender Weise darin untergebracht werden. (Hängeregistratur, Einsatzkasten, Schrägplatten etc.) Die Schubladen laufen auf Patent-Kugellagerführungen spielend leicht und sind vollständig ausziehbar. 19-41

Verlangen Sie bitte unsern Katalog, wir senden Ihnen denselben gerne.

Bigler, Spichiger & Cie. A.-G. Biglen/Bern

Dem reisenden Geschäftsmann empfehlen sich:

Hotel SCHIFF, St. Gallen

Die ruhig gelegene, modern eingerichtete, heimelige Gaststätte — Grosse Garage im Hause.
C. Glitz-Rietmann.

Nichtigkeitserklärung

Das Sparheft Nr. 44548 der Ersparniskasse des Amtsbezirks Signau in Langnau, lautend zugunsten der unter Beistandschaft stehenden Fräulein **Elise Wüthrich**, auf ober Gummen b. Kröschenbrunnen, bezw. deren verstorbenen Mutter Rosina Wüthrich, Johans, Palmeg zu Trub, wird vermisst.

Der allfällige Inhaber dieses Sparheftes wird hiermit aufgefordert, dieses innert 3 Monaten, vom Erscheinen dieser Publikation an gerechnet, am Schalter der obgenannten Ersparniskasse vorzulegen, um sein besseres Recht nachzuweisen, widrigenfalls das Büchlein gemäss Art. 92 O.-R. entkräftet wird. 777

Langnau, den 15. März 1933.

Der Bestand der Elise Wüthrich:
Albrecht Zürcher.

Kapital-Gesuch

Seit 20 Jahren bestehende Fabrik der mechan. Branche, Inhaberin neuerer Patente für Spezialmaschinen für Hauswirtschaft, Kleingewerbe und Hotellerie, sucht zur Organisation des Verkaufes, event. Gründung einer Vertriebsgesellschaft 706

Fr. 150,000 bis 200,000

Betriebsbereite Fabrikationseinrichtungen, durchgearbeitetes Fabrikationsprogramm, gestatten sofortige Valorisierung des zu investierenden Kapitals. Interessenten wollen sich behufs Auskunftserteilung wenden unter Chiffre H 2380 Y an Publicitas Zürich.

HOTEL
Habis-Royal
Bahnhofplatz
ZÜRICH
Restaurant

Représentant

qualifié, 15 ans de pratique, diplômé, introduit auprès de toutes les fabrications suisses et des Comités sportifs et manifestations, rompu aux affaires 760

EN GROS, accepterait affaire intéressante et lucrative.
Offres sous chiffres P 1581 à Publicitas Berne.

An die Inhaber der 5% Obligationen serie u der Schweizerisch-Argentinischen Hypothekbank in Zürich.

Gemäss gesetzlicher Vorschrift ist die Hälfte der Stempelabgabe, die für die oben erwähnten, durch Beschluss der Obligationäre vom 4. Oktober 1932 bis 30. Juni 1936 verlängerten Obligationen mit Fr. 4.80 zu entrichten war, von den Titelinhabern zu tragen. Der entsprechende Betrag von Fr. 2.40 ist daher von dem am 31. März 1933 fälligen Coupon Nr. 21 in Abzug zu bringen, so dass dieser Coupon auf Verfall

mit Fr. 25.— Betrag des Semestercoupons, abzüglich
Fr. —50 2% Couponsteuer,
2.90 2.40 Hälfte der Stempelabgabe

also mit Fr. 22.10 netto bei den gewohnten Zahlstellen eingelöst wird.

Gleichzeitig sind die Mäntel der Obligationen zur Anbringung des gesetzlich erforderlichen Stempelaufdruckes wegen Entrichtung der Stempelabgabe bei den gleichen Stellen einzureichen. 752

Zürich, den 15. März 1933.

Schweizerisch-Argentinische Hypothekbank.

Rückzahlung

der

4 1/4 % Anleihe des Kantons Luzern von 1913

Am 31. März 1933 gelangt die vorstehende Anleihe von Fr. 6,000,000 zur Rückzahlung.

Dio Titel werden vom Verfalltage an spesenfrei eingelöst durch die Einzinskaese des Kantons Luzern, die Luzerner Kantonalbank, deren Filialen und die dem Verbands Schweizerischer Kantonalbanken sowie dem Kartell Schweizerischer Banken angehörenden Institute.

Mit dem Verfalltage hört die Verzinsung auf. (31729 Lz) 725 f

Luzern, den 10. März 1933.

Namens des
Finanzdepartements des Kantons Luzern:
Renggli.

„ITALIA“

Società Anonima Cementi Portland Artificiali
Sede in Genova

Capitale Lire 18,000,000 interamente versato

Convocazione di assemblea generale ordinaria

Gli azionisti della « Italia » Società Anonima Cementi Portland Artificiali sono convocati in assemblea generale ordinaria per il giorno 30 marzo 1933 = XI, ore 9, in prima convocazione e ore 10 in seconda convocazione, a Genova, in una sala dell'Albergo Columbia, per deliberare sul seguente:

ORDINE DEL GIORNO: 1. Relazione del consiglio di amministrazione. 2. Relazione dei sindaci. 3. Presentazione ed approvazione del bilancio al 31 dicembre 1932 = XI. 4. Nomina di amministratori. 5. Nomina dei sindaci e loro emolumento.

Per intervenire all'assemblea i signori azionisti dovranno depositare le loro azioni almeno cinque giorni liberi prima di quello fissato per l'assemblea in uno dei seguenti luoghi: presso la sede sociale, oppure presso la Privatbank e Verwaltungsgesellschaft di Zurigo (Palazzo della Borsa), o presso la ditta Pletet & Co. di Ginevra. 774

Genova, 15 marzo 1933 = XI.

Il consiglio di amministrazione.

Ville de Genève

Dénonciation de l'emprunt 5% 1916
(Ancienne Commune des Eaux-Vives)

Il est rappelé aux porteurs d'Obligations de l'Emprunt ci-dessus désigné que ces titres seront remboursables dès le 15 avril 1933, aux conditions suivantes:

Obligation par fr. 500.—
plus intérêts 5% du 15 janvier au 15 avril 1933 6.25
fr. 506.25

Les obligations munies de tous les coupons non échus et accompagnées d'un bordereau numérique pourront être encaissées auprès de la Caisse municipale, 4, Rue de l'Hôtel de Ville à Genève.

Ces titres cessent de porter intérêts à partir du 15 avril 1933.

Genève, le 15 mars 1933.

(939/6 x) 44-6 i

Le Conseiller Administratif délégué aux Finances:
A. Naine.

„ITALIA“

Società Anonima Cementi Portland Artificiali
Sede in Genova

Capitale Lire 20,000,000 interamente versato

Convocazione di assemblea generale straordinaria

Gli azionisti della « Italia » Società Anonima Cementi Portland Artificiali sono convocati in assemblea generale straordinaria per il giorno 30 marzo 1933 = XI, ore 11, in prima convocazione, ed ore 12 in seconda convocazione, a Genova, in una sala dell'Albergo Columbia, per deliberare sul seguente:

ORDINE DEL GIORNO: 1. Presentazione della situazione patrimoniale al 28 febbraio 1933 = XI. 2. Aumento del capitale sociale da Lire 20,000,000 a Lire 44,000,000, relative modalità, e conseguente modifica dello statuto.

Per intervenire all'assemblea i signori azionisti dovranno depositare le loro azioni almeno cinque giorni liberi prima di quello fissato per l'assemblea in uno dei seguenti luoghi: presso la sede sociale, oppure presso la Privatbank e Verwaltungsgesellschaft di Zurigo (Palazzo della Borsa), o presso la ditta Pletet & Co. di Ginevra. 775

Genova, 15 marzo 1933 = XI.

Il consiglio di amministrazione.